

## EL GENERAL MOLA ORDENO EL AVANCE SOBRE SAN SEBASTIAN

### GAÑO CON MAX DOS VECES



Joe F. Carney, a la derecha, instructor que dió a Max Baer, ex-campeón del mundo, dos buenas palizas. Cuando Max era joven. "Lo puedo hacer otra vez", dice él.

### Los rebeldes han ocupado Fuenterrabía, Guadalupe y Monte Zumelzu

Irún, 5 (UP). — La Radio de Burgos anuncia que el general Mola ha ordenado a sus tropas que avancen sobre San Sebastián.

La Radio de Cádiz informa que el acorazado España ha bombardeado los cuarteles leales de San Sebastián, ciudad que se halla totalmente cerrada.

**EMPLEARON DINAMITA**  
Irún, 5 (UP). — A la una de la tarde, columnas rebeldes, después de breve lucha, capturaron la estación de ferrocarriles de Irún y el Puente Internacional. En este último punto, murieron seis de los quinientos defensores.

Momentos más tarde, los rebeldes iniciaron el bombardeo sobre San

Marcial, Fuenterrabía y Guadalupe. Los defensores del fuerte de Fuenterrabía hicieron volar a dinamita parte de la población del mismo nombre, gran parte de cuyos edificios son presa de las llamas.

#### IMPETUOSO ATAQUE

Irún, 5 (UP). — A las seis de la tarde, los rebeldes intensificaron su ofensiva sobre Fuenterrabía y Guadalupe.

Ante el impetuoso avance de los revolucionarios, los 400 defensores de Fuenterrabía comenzaron a abandonar la ciudad en las embarcaciones que tenían listas en la costa.

Dos horas después, esto es a las

ocho de la noche, las tropas carlistas y marroquíes entraron al fuerte y echaron las campanas de la torre al vuelo, anunciando la caída de la fortaleza.

A esa misma hora, los rebeldes habían logrado silenciar las baterías de artillería de Guadalupe.

#### OCUPARON ZUBELZU

Burgos, 5 (UP). — Las tropas nacionalistas que obedecen a los generales Franco y Mola, ocuparon el monte Zubelzu, a la izquierda de S. Marcial, de gran valor estratégico, completando así la captura de todas las alturas que dominan a Irún y San Sebastián.

### ROMANCES INTERNACIONALES



Mrs. Ruth Bryan Owen, Ministra de los E.E. U.U. en Denmark, fotografiada con su novio, capitán Boerge Rohde, el Guardián del rey danés

### UN LLAMAMIENTO HIZO EL GENERAL MILLAN ASTRAY

BURGOS, 5. (United). — El general Millán Astray, jefe de la Legión Extranjera, que lucha en favor de los revolucionarios, hizo un llamamiento a las repúblicas suramericanas, instándolas a apoyar la causa que defiende el gobierno de Burgos, para que sean resucitadas las viejas tradiciones y las glorias de España.

En un discurso dirigido a "las hijas de España" — como generalmente se llama a las naciones latinoamericanas — pidió a los países de habla castellana que contribuyan a desarraigar la influencia maligna de los extraños que se afanan por la destrucción de la ma-

dre patria". Luego destacó el significado del movimiento que tiene — dijo — "a salvar a España, que gobernó a la mitad del mundo civilizado".

Más adelante hizo una alusión directa a la República Argentina, a la que llamó su segunda patria. Recordó a los conquistadores heroicos que abandonaron el suelo español para fomentar la cultura en otras partes del mundo, y exhortó a sus habitantes a que cooperen en el resurgimiento de las glorias pasadas, de los viejos tesoros que no cuentan con la simpatía de los hombres que tratan de destruir lo español. El renacimiento de ese sentimiento y orgullo — dijo —

solamente puede producirse con la ayuda de las naciones españolas de ultramar".

Al referirse a los elementos de la izquierda, los calificó de rojos. "Rojos — exclamó —; no encuentro en mi vocabulario una palabra más expresiva para dedicársela. ¡Rojos! El color de la sangre y del fuego que ampara a los destructores de España, esclavos miserables del comunismo, que están en convivencia con los canallas y traidores. Sus nombres serán registrados por la historia como la pesadilla más baja que jamás se haya escrito en sus páginas".

### Se inauguró ayer la Convención del PEN Club en B. Aires

Buenos Aires, 5 (UP). — Hoy se efectuó la inauguración de las labores de la convención internacional del PEN Club, con la asistencia del presidente de la república, general Agustín P. Justo, los miembros del gabinete y del cuerpo diplomático, y altos funcionarios de la administración, en el salón de honor del Concejo Deliberante.

Asistieron a la convención 80 delegados que representan a todas las naciones del mundo.

Después de inaugurarse la sesión,

se dió lectura a un mensaje del escritor británico H. G. Wells, quien pedía disculpas por no haber podido asistir a la convención. El mensaje tenía estas palabras referentes a la situación de España: "Las dificultades por las que pasa hoy el pueblo español se deben principalmente a la intensa reacción que afrontan las fuerzas sociales que están moldeando al mundo. España no es un pueblo miserable. Es un pueblo dramático e impetuoso.

En nombre de todos los delegados

extranjeros, el señor Jules Romains saludó a la República Argentina y agradeció su benevolente acogida. Dijo entre otras cosas que los escritores debían defender la libertad de pensamiento frente a la violencia y a la fuerza y que se debía escoger entre el individualismo fanático y la libertad creadora.

Al finalizar la reunión de hoy, el presidente de la república se levantó y saludó a los delegados del Pen Club, quienes lo aplaudieron insistentemente.

### La primera reunión del nuevo gabinete de Azaña

MADRID, 4 (United). — Anoche celebró su primera reunión el consejo de ministros, bajo la presidencia del presidente Azaña.

También concurrió el ministro de Educación, señor Jesús Hernández, que es el representante del ejército del pueblo dentro del gabinete. El señor Hernández asistió sin

saco, con camisa azul y corbata roja y revólver al cinto. Al comenzar la reunión, él fue nombrado secretario del consejo de ministros.

El Consejo terminó a la una de la madrugada de hoy, hora en que el señor Hernández dijo que los ministros habían considerado detenidamente toda la situación militar. Luego añadió; este gabi-

nete se considera legítimamente como el directamente representante de todas las fuerzas combatientes que luchan por el mantenimiento de una república democrática contra los rebeldes. Su programa, terminó diciendo, se basa en la firme intención de lograr el triunfo sobre la revolución.

### 175 CIVILES SENTENCIADOS A LA PENA DE MUERTE

Hendaya, 5 (UP). — Varios oficiales leales que huyeron de Irún y que han sido capturados por la gendarmería francesa indican que dentro del fuerte hay 175 civiles en

rehenes y que estaban sentenciados a ser fusilados a las nueve de la mañana de hoy. Uno de los civiles del fuerte de Guadalupe que logró escapar anuncia que los leales ame-

nazaron con pasar por las armas a todos los rehenes en caso que el fuerte resultara atacado por las tropas revolucionarias.

#### LA NO INTERVENCION EN ESPAÑA

Berlín, 5 (UP). — Oficialmente se anuncia que el gobierno de Alemania informó al de Gran Bretaña su aceptación a la organización de un comité diplomático internacional encargado de supervigilar la aplicación del pacto de no intervención en España.

#### SE ATRIBUYEN UN TRIUNFO LOS LEALES

Barcelona, 5 (UP). — A las 22 se dió el siguiente comunicado: "Las fuerzas leales que rodean Huesca, después de una corta reñida, capturaron un destacamento rebelde, con dos cañones y dos ametralladoras livianas.

En una loma de Sietamo, nuestras tropas se apoderaron de dos ametralladoras.

Las fuerzas aéreas y la artillería rebelde continúa activa en el frente de Aragón.

#### TRABAJOS DE VIALIDAD

COCHABAMBA, 4. (Ofidiotico). — Progresan activamente los trabajos de vialidad de la sección Novillero, Aiquile, Puente Arce.

#### DIPLOMATICOS QUE RENUNCIAN

Buenos Aires, 5 (UP). — Esta tarde enviaron su renuncia el embajador de España, el consejero y secretario de la embajada, lo mismo que los cónsules españoles de Córdoba y Tandil.

#### CONSERVACION DE CAMINOS

COCHABAMBA, 4. (Ofidiotico). — Se ha organizado el trabajo de conservación de caminos a las provincias del valle.

#### CICLISTAS ARGENTINOS QUE IRAN A WASHINGTON

Buenos Aires, 5 (UP). — Mañana iniciarán los ciclistas Julio Freyre y Enrique Ferletti el gigantesco y arriesgado raid Buenos Aires-Washington. De territorio argentino los ciclistas se dirigirán a Bolivia y luego seguirán viaje por la costa del Pacífico.

#### LA INTERVENCION ITALIANA

Madrid, 5 (UP). — Los diarios publican un artículo firmado por don Indalecio Prieto, presidente del consejo de Ministros, en el que anuncia haber instruido a la embajada en París para que ponga en conocimiento del gobierno de Francia que, ante la vista de un destructor británico, un vapor italiano desembarcó en el puerto de Vigo 24 aviones italianos.

### COMUNICADO COMUNISTA

Paris, 5 (UP). — Los comunistas han exigido un comunicado informando ser falsa la información de que habían amenazado al gobierno con una huelga general en caso de que el gobierno no proporcionara su ayuda a las tropas del gobierno español.

### ES INMINENTE LA DESTRUCCION DEL FAMOSO ALCAZAR DE TOLEDO

Madrid, 5 (UP). — Cañones de largo alcance ubicados en plataformas móviles han sido ubicados frente al Alcázar de Toledo, lo que demuestra que los leales han resuelto apresurar el asalto sobre dicho palacio, convertido en fortaleza, en vista del anuncio que los rebeldes del oeste avanzan para auxiliar a los defensores.

Desde el sur el Alcázar será atacado por una cortina de cañones de pequeño calibre y el fuego de ametralladoras pesadas, algunas de las cuales ya han comenzado a funcionar. Aviones leales han incurrido sobre el edificio y han amenazado con matar a los 1.200 defensores en caso de que no se rindan.

#### DERRIBARON TRES AVIONES

Málaga, 5 (UP). — Las baterías antiáreas de Málaga derribaron a

tres aviones rebeldes que incurrieron esta mañana por la costa de la isla. Los pilotos de las tres máquinas perecieron carbonizados.

### TUVO QUE ATERRIZAR

Baleine, 5 (UP). — La señorita Markahm informó a la United Press que se había visto obligada a descender debido a que por los fuertes vientos de frente, había agotado su provisión de gasolina. La intrépida aviadora, que descendió sobre un pastizal selvático, es la primera mujer que cruza el Atlántico de este a oeste.

### EL ALCAZAR DE TOLEDO

Toledo, 5 (UP). — Las baterías de artillería pesada frente a Toledo derribaron una de las torres del Alcázar y que se había logrado constatar que a raíz del bombardeo se encuentran en llamas las dependencias que el gobernador de Toledo tenía dentro del Alcázar.

#### AVANCES DE LOS REVOLUCIONARIOS

Irún, 5 (UP). — Dos columnas carlistas iniciaron el ataque sobre San Sebastián, desde Irún. Otra columna revolucionaria atacó el fuerte de Guadalupe desde las lomas que la circundan.

#### ABANDONAN LA ISLA DE MALLORCA

Barcelona, 5 (UP). — Las autoridades militares han ordenado el inmediato retiro de todas las fuerzas leales de la isla Mallorca, tropas que serán enviadas al frente de Aragón.

#### AVIADORA HERIDA

Baleine, Nueva Escocia, 5 (UP). — La aviadora Markahm aterrizó forzadamente en la isla Cape Breton. La aviadora tiene heridas leves en la cara y en las piernas. El aparato se halla destruido.

### EL PRESIDENTE AZAÑA VISITO EL FRENTE DE EXTRAMADURA

Madrid, 5 (UP). — El presidente Azaña visitó el frente de Extramadura. En la línea de fuego conversó con milicianos y soldados de las tropas regulares, las cuales lo aclamaron delirantemente.

El jefe de la defensa Castillo Moreda, informó al presidente de la república sobre la situación militar y le anunció que todos los ataques rebeldes de ayer y hoy habían sido victoriosamente castigados.

En su viaje de regreso a la capital, el señor Azaña se vió obligado a detenerse en varios pueblos, a las tancias del pueblo que lo aclamó con mucho entusiasmo.

#### AVANCES DE LOS LEALES

Madrid, 5 (UP). — Un aviador leal que ha regresado después de incursionar sobre Talavera de la

Reina, informó que las tropas leales han retomado todos los suburbios de esa plaza y que actualmente combaten con los rebeldes en las calles de la ciudad.

### RESPUESTA SOCIALISTA

San Juan de Luz, 5 (UP). — El embajador argentino señor Mansilla anunció que el gobierno de España había rehusado las proposiciones para humanizar la guerra civil, sugeridas por dicho diplomático, en nombre de su gobierno.

De Madrid contestaron que estaban muy empeñados en su acción contra los rebeldes para ocuparse de dicho proyecto.

# Fascistas y comunistas han metido ya las manos en la revolución española

PARIS, agosto de 1936 (por avión).— He estado en el Quai D'Orsay hablando con el secretario de M. Delbos acerca del decreto del gobierno sobre la nacionalización del Banco de Francia. Mas mi propósito no era este, sino conocer el ambiente que reina en el Quai D'Orsay con motivo de los sucesos de España, que tiene en vilo a la opinión mundial. Aunque el secretario de M. Delbos ha respondido cautelosamente a mis preguntas y la atmósfera que se respira en el Departamento francés de asuntos exteriores parece de paz, no se deja de notar cierta nerviosidad, cierta inquietud en los gestos de los altos funcionarios, ni se deja de observar un trajín desahogado en el departamento de referencias.

Se presencia un desfile de visitantes: ministros, diputados, diplomáticos, periodistas extranjeros que solo hacen su aparición cuando asuntos importantes y graves de carácter internacional se planifican. Se puede decir en conclusión que al Quai D'Orsay ha surgido sorprendentemente el ritmo de sus tareas. ¿Por qué causa? Tienen que reconstruir que las cuestiones relacionadas con la proyectada conferencia de los cinco, con la preparación diplomática de Francia con motivo de la próxima asamblea de la Liga de las Naciones y otra política internacional han que-

do casi paralizados como consecuencia de la revolución catalana en España. No se podrá negar entonces que este es el problema principal ahora que embarga la atención del gobierno francés. Es que realmente el asunto es pura mente, por simple razón de un caso de complicarse internacionalmente la guerra civil de España, Francia sería inevitablemente el eje de esa complicación, no solamente por su vecindad con aquella nación, sino también por el dolor izquierdista de su gobierno. El Frente Popular y otros mas culpables a Italia y al Reich por simpatizar abiertamente con los revolucionarios, pero se olvidan, al parecer, que la primera pidiere el gabinete de Blum y su frenamiento al hacerles llegar el calor de sus simpatías al gobierno de Madrid cuando Roma ni Berlín no habían dicho todavía si estaban o no con los revolucionarios. Por supuesto que por ley de similitud ideológica el Reich o Italia esta de parte del general Franco pero el caso que el asunto de la "intervención" no había salido a relucir hasta que el gobierno de León Blum no se declaró indirectamente partidario del de Aznar. Luego Francia fue la primera nación que se presto a negociaciones para la venta de armamentos a España y a su gobierno haber

oficializado después su negativa a tales gestiones. En esos hechos se apoyan ahora los partidarios del fascismo para descargar toda responsabilidad que los pudiera caber en actos de intervención. A esta altura de los acontecimientos españoles, la intervención es ya un hecho práctico y no simplemente planteado, como erectaban algunos. Francia suministra armas a los gubernistas como Italia y Alemania a los revolucionarios. A pesar de ello se esta gestionando una conferencia de varias potencias para negociar la neutralidad; pero este paso no se debe a un deseo de no intervención desde que ella ya existe palpablemente abierta — que sería fatal para la paz de Europa, una intervención que no está en su período velado.

Se tiene la certeza de que con avio-

nes de bombardeo y de caza italianos y alemanes operan los revolucionarios, como así también que las fuerzas gubernistas reciben pertrechos de guerra procedentes de Francia. Si la revolución española no se define dentro de dos o tres semanas mas, ese suministro subrepticio de armamentos a uno y otro bando puede tornarse en una peligrosa puja de envíos bélicos, degenerando tal vez en un choque de vastas proporciones. Esta es la razón fundamental que mueve apresuradamente a la cancillería francesa a suscribir una franca declaración de neutralidad internacional entre todos los estados del Mediterráneo, extendiendo si es posible el radio hasta Alemania.

Ahora bien. Es necesario convenir que la revolución española apasiona a Europa y que los combates de tendencias opuestas extremas de la política mundial se agudizan en formas mas agudas. Se

trata por consiguiente de una guerra sangrienta de dos extremos: derechas e izquierdas. Siendo Francia, Italia, Alemania y Gran Bretaña, no son las únicas naciones que deben hacer declaraciones de neutralidad en el caso de España. Habrá que incluir también a Rusia en la lista por razones que huelga exponer. Sin embargo el Soviet no está comprendido en el grupo de los países que Francia desea que se mantenga neutrales frente a la guerra civil española. Y es de dudar que con la inclusión de Rusia en las negociaciones se llegue a alcanzar la neutralidad buscada. De Rusia no se llega al gobierno de España ni a smetalladoras ni a aviones, pero en cambio recibe fuertes sumas de dinero para sostener contra los revolucionarios, amén de instrucciones e incantes voces de aliento.

Eric Liston.

## Sanatorio de tuberculosos y barrio-jardín en Següencoma

### LOS "AMIGOS DE LA CIUDAD" DEBATIERON EL ASUNTO

Con asistencia de los señores Muñoz Cornejo, Valle, Sagárnaga, Pacheco, Iturralde, Cardozo, Gabarra, López Videla, C. Iturri Caldeira, Juan José, Palza Vega, y bajo la presidencia del Sr. Pablo Guillén, se instalará la sesión, a las 19.

Se reincorporará el doctor A. Ibañez Benavente, en medio de la complacencia unánime de los asistentes.

El doctor Ibañez, después de agradecer las palabras del Presidente, hace una interesante disertación sobre la tuberculosis y la defensa para lo cual traza las bases de esta obra de profundo interés social. Establece los puntos fundamentales de esta acción cuyos ejes son: Los dispensarios, los hospitales sanatorios y los preventorios, sobre cada uno de cuyos aspectos se ocupa en forma detallada, llegando a la conclusión de que la instalación de hospitales sanatorios, como el que se trata de levantar en Següencoma, lejos de constituir un peligro para la población es su mejor defensa, toda vez que de estos hospitales no sale un solo microbio, mientras la libre circulación de enfermos es un constante vehículo de contagios. Demostró que los últimos adelantos

de la ciencia, han establecido la conveniencia de esta clase de hospitales en las cercanías de las grandes poblaciones por un conjunto de motivos que se hacen cada día mas evidentes. Después de muy atinadas consideraciones sobre la urgencia de esta obra pidió que los Amigos de la Ciudad, con la autoridad que tienen, se pronunciaran sobre el particular.

El coronel Santalla, puso de manifiesto que el señor Romaña, se halla tramitando sobre la base de Següencoma, la creación de un nuevo barrio jardín, con todos los adelantos urbanos, sobre la base de 400 a 500 casas, para lo cual se propone invertir alrededor de seis millones de soles. Abunda en consideraciones sobre la conveniencia de este trabajo.

Producido un vivo debate so-

bre el particular, en el que toman parte los señores Muñoz, Sagárnaga, Valle, Palza Vega, López Videla, Pacheco, Iturralde y otros, como medida previa se propone invitar al representante del señor Romaña, D. Carlos G. Otero, socio de la entidad, para que proporcionen mayores detalles sobre este particular, quedando hasta entonces pendiente la discusión. Sin embargo se adelanta por varios socios la conveniencia de conciliar ambas propuestas que en definitiva se complementan bajo diversos puntos de vista, toda vez que al barrio, se le podría dar la cooperación de un hospital con todos sus servicios anexos, lo mismo que los vecinos que pudieran utilizar la serie de derivaciones sanitarias y comerciales que trae aparejados esta clase de instituciones.

## LO CURIOSO DEL MUNDO



DURANTE EL VERANO LA MARMOTA NO RES PARA, PERO SU BARRIGUE SIGUE GIRCULANDO.

### CERCARON LA CIUDAD DE HUESCA

Con los leales de Aragón en el frente de Monsón, 4. (Unidad).— Después de casi quince días de lucha, las tropas leales han logrado cercar totalmente la ciudad de Huesca y se preparan a bombardearla de un momento a otro.

### PARO DE ORREROS EN LA UNION

WASHINGTON, 4. (Unidad).— La Federación Americana del Trabajo anunció que no organizará uniones similares a los grupos insurgentes de las empresas de acero, automóviles y petroleros, de la Organización Internacional del Trabajo, medida que da este organismo todo el control sobre 10 millones de obreros, quienes efectuarán un paro a partir del día de mañana.

### ANUNCIAN SUPUESTAS SUBLEVACIONES

MADRID, 4. (Unidad).— Los diarios aseguran que en el Ferrol, en la Coruña y cerca de Oviedo, tropas insurrectas se sublevaron contra sus jefes y oficiales y se plegaron a la causa del gobierno de Madrid.

### RAID TRANSATLANTICO DE LONDRES A N. YORK

Abingdon Berkshire, Gran Bretaña, 4. (Unidad).— La señora Beryl Markham inició un vuelo transatlántico a las seis y cincuenta de la mañana, hora de Greenwich. La señora Markham piensa arribar a Nueva York en el término de 23 horas.

Para el 1936 llegaron EMPAPELADOS NOVEDOSO SURTIDO 150 DIBUJOS DIFERENTES PARA LOS GUSTOS MAS EXIGENTES LIBRERIA La Universitaria ARNO HERMANOS — Comercio 129/133 (antes Illimani)

NECESITASE Ingeniero boliviano titulado para trabajo en minas.— Referencias: A casilla 674.

DR. FELIX SANCHEZ PESA.— Médico Cirujano-Oculista.— Graduado y especializado en la Universidad de Chile. — Ex-médico ayudante de la Clínica de Ojos del Salvador de Santiago. — Ex-asistente del Man bastias Eye Ear y Throat Hospital de Nueva York. Consultas de 11 a 12 a.m. y de 3 a 5 p.m. — Para los pobres, atención gratis los martes y jueves de horas 3 a 5 p.m. — Casilla de Correo 762. — English spoken. — Prudo 99. los interesados,

DOCTOR ROBERTO STASZESKI CIRUJANO DENTISTA. — ESTUDIOS EN EL EXTERIOR. Ex-Jefe de clínica y ayudante de la Escuela Dental y del Dispensario Madre y Hijo de Santiago de Chile. DENTISTA ESCOLAR M. — Participa a su distinguida clientela que ha reinstalado en consultorio, en la calle Comercio No. 578 (antes del Cine Imperial). — Consultas: 9 a 12 y de 14 a 19. English Spoken. — On Parle Français.

AGUAS DE MAGNESIA RADIOACTIVAS DE LAS TERMAS MEDICINALES DE URUMIRI DE LA PAZ. Aguas altamente recomendadas por los facultativos para combatir las enfermedades del estómago, del hígado, y en general para las personas convalecientes y delicadas. De venta al público, desde hoy, en todas las proveedoras. Agente distribuir para La Paz. ANIBAL ORMACHEA P., Calle Ayacucho No., 176 - 178. Teléfono No. 417.

AVISO AL COMERCIO Y AL PUBLICO EN GENERAL. En cumplimiento a la resolución suprema de 20 de agosto del año en curso, el Ferrocarril de Arica a La Paz, aplicará el recargo del 36 ojo en las tarifas de pasajeros, equipajes, encomiendas y carga en general. Las nuevas tarifas entrarán en vigor a partir del 24 de agosto del presente año. La carga llegada al puerto de Arica, antes de la fecha indicada no está afectada a dicho recargo. Mayores informaciones y detalles se proporcionarán en la Administración del Ferrocarril de Arica a La Paz, Bolívar No. 506. La Paz, agosto de 1936. — 2—12. LA ADMINISTRACION.

ARTICULOS DE SPORT LLEGARON: Tovilleras, Rodilleras con fieltro, Bragueros Bike Americanos. ANDRES PLAZA M., Ayacucho No. 303

¿Le horroriza el consumo de gasolina y aceite de su camion? ¡Para que sus transportes sean realmente economicos, necesita Ud. obtener mucho mas kilometros por galon! LOS TRANSPORTES MAS ECONOMICOS los obtiene con CAMIONES "SAURER - DIESEL" a petróleo crudo. Pida informes a VOLCAN - LA PAZ casilla 214.

VICENTE MENDOZA LOPEZ ABOGADO F. TOMAS PABON y V. ABOGADO Of: Ayacucho 284, Teléfono 551. Casilla 625.

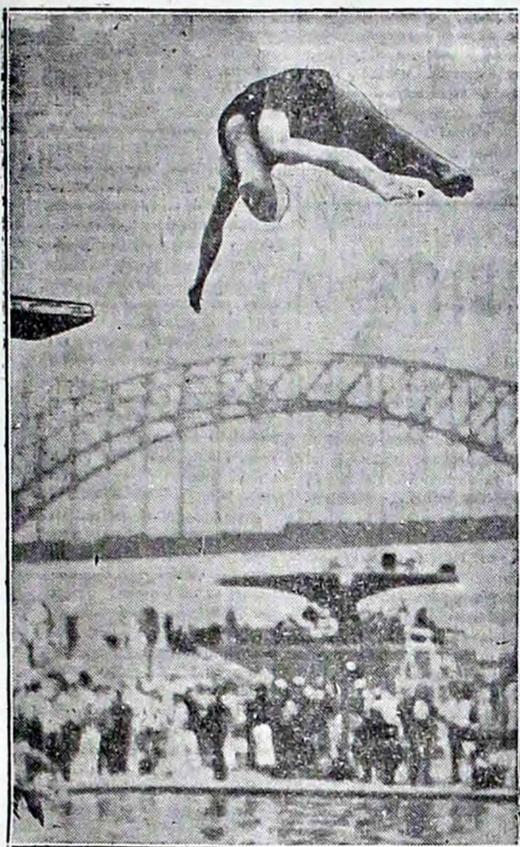
SALOMON BALDOMAR BALCAZAR Abogado Atiende asuntos militares. Ofiote: Yancoccha 336. Teléfono 1169.

DOCTOR GARCIA PRADEL CIRUJANO-DENTISTA Dentista Especial. por examen de competencia. Consultorio: Calle Comercio 171 de 9 a 12 y 2 a 6. AYTA ESPECIALIDAD. — Cura eficaz un dolor. — Caliente-flojo-terapia (tonificación de dentaduras débiles). — Terapéutica moderna sobre la etiología dentaria de muchas enfermedades generales. Poesías, Coronas y Dentaduras perfectas que no se desprenden al hablar ni al mastegar. Píloros, botanostomía, Enfermedades de la boca, hincapié en la higiene. Horas reservadas: 11 a 12 y de 9 a 10.

AVISOS ECONOMICOS VARIOS DR. E. LARA QUIROZ.— MEDICO Cirujano.— Estudios en el extranjero. — Enfermedades Internas: Sifilisis, Níbor, Venéreas. — Rayos X y Diatermia. — De vuelta de un viaje al exterior ha reabierto su consultorio. — Av. 20 de Octubre 776. — Teléfono 762. Consultas de 9 y media a 5 p.m. DR. EUGENIO STOHMANN. — Médico general. Especialista en enfermedades del corazón, pulmones, estómago, tuberculosis, afiltes en sus diversas formas y complicaciones. Consultorio: Potosí 120. Horas de 1 a 6 p.m. DR. E. ALEXANDROWICZ. — Médico Cirujano.— Atiende enfermedades de la piel y venéreas. — Calle Potosí 141. — Horas de Consultas 9 y 30, a 4 y 50 p.m. DR. LUIS LANDA LYON.— MEDICO Cirujano y Oculista.— Estudios en Europa, Ujón, Garganta, Nariz, Oídos. Atención de 3 a 5 y media p.m. Comercio 48. (Pasaje Secos) Teléfono 1161. Casilla 109. — La Paz, Bolivia. A SANTA SUAREZ DE AGUILAR OBSTETRICIA — Con larga práctica en el Hospital General, atiende llamados a cualquier hora del día y de la noche. — Ho. de consulta de (2 a 5 p.m.) Comercio No. 319.— DR. ROBERTO VALDA ARANA. — Médico-Oculista-Otorrinolaringólogo. — Ex-Jefe y Médico agregado del Servicio de OJOS, NARIZ, GARGANTA y OIDO del Hospital T. de Alvarez del Instituto de Medicina Experimental de Buenos Aires. — Consultas de 11 a 12, y 15 a 18 p.m. — Consultas económicas para obreros: Lunes, Miércoles y Viernes de 6 a 8 p.m. Casilla 61. — Teléfono 231. ABOGADOS RUFETE PINTO DE LA TORRE. — Consultas sobre leyes, impuestos, comercio, Industrias nacionales y extranjero. — Oficinas: Yancoccha No. 263. — Casilla correo 639. OCULISTAS DR. ENRIQUE PEREZ PORCEL, Especialista en enfermedades de los OJOS, OIDOS, NARIZ y GARGANTA. — Estudios en las Universidades de París y Buenos Aires. — Consultorio: Janaro Sanjines 436. — Consultas de 3 a 5. Llamadas telefónicas al Hospital Militar No. 2. DR. ANICETO SOLARES. — ENFERMEDADES DE OJOS, OIDOS, NARIZ y GARGANTA. — Estudios en Europa. — CONSULTORIO: Avenida Central No. 62, casa del General Orosio. — Atiende en las mañanas, de 10 a 12, menos los domingos y miércoles.

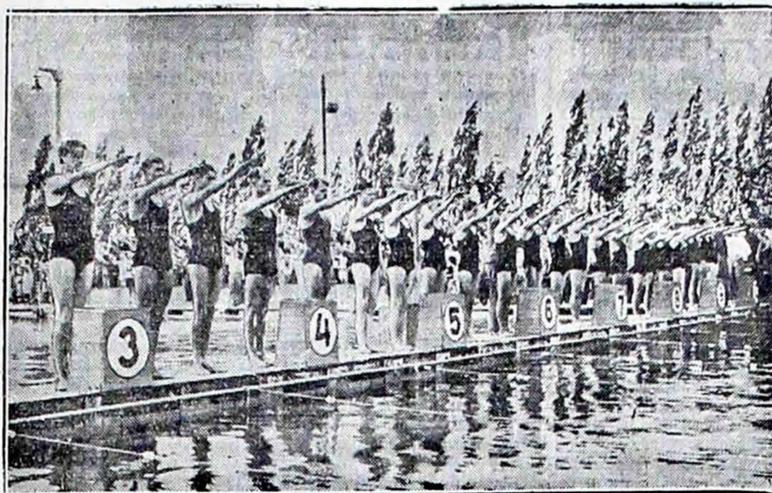
# Las Olimpiadas Mundiales de Berlín

## FLOTA EN EL AIRE



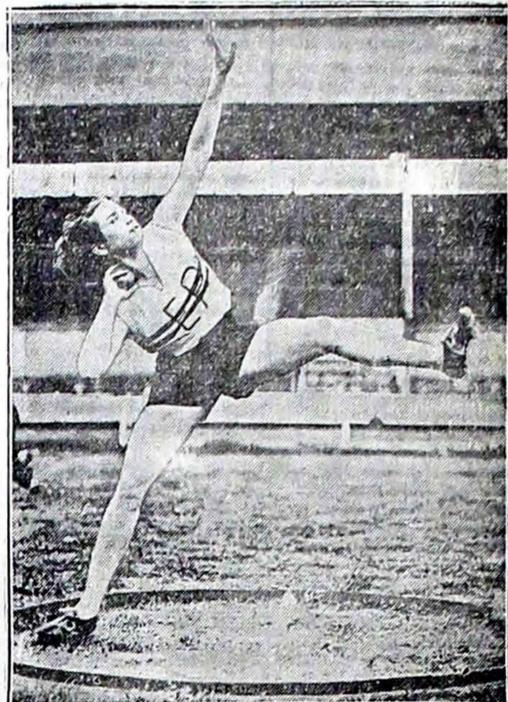
Miss Katherine Rawls, rubia jovencita de Miami Beach Swimming Club quien ganó recientemente un concurso de saltos ornamentales, lo que le valió su inclusión en el team que representó a los Estados Unidos en las Olimpiadas de Berlín. Aparece aquí en uno de sus espectaculares saltos.

## Equipo olímpico alemán



He aquí una vista de conjunto de aces alemanes de la natación que constituyeron el equipo olímpico, actuando con éxito en el reciente concurso internacional. Están aquí reunidos en la pileta de Halberstadt, donde se corrieron las eliminatorias.

## RECORD MUNDIAL

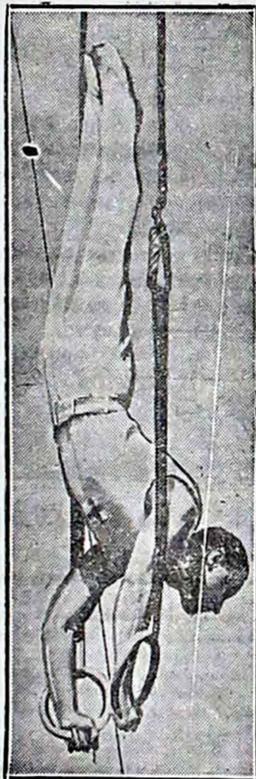


Gisella Mauermeyer, atleta alemana que recientemente marcó un nuevo récord mundial en el lanzamiento del disco, con 108 pies 6 pulgadas. Este "récord" pertenece naturalmente a atletas femeninas y es superior a muchos masculinos.

## Premio a los vencedores



He aquí un facsimil de la medalla que obtuvo el vencedor de cada evento en las Olimpiadas en Berlín. Aproximadamente 5,000 atletas en representación de 50 naciones completaron en los juegos, los cuales abarcan 19 deportes. Alrededor de 267 vencedores recibieron medallas.



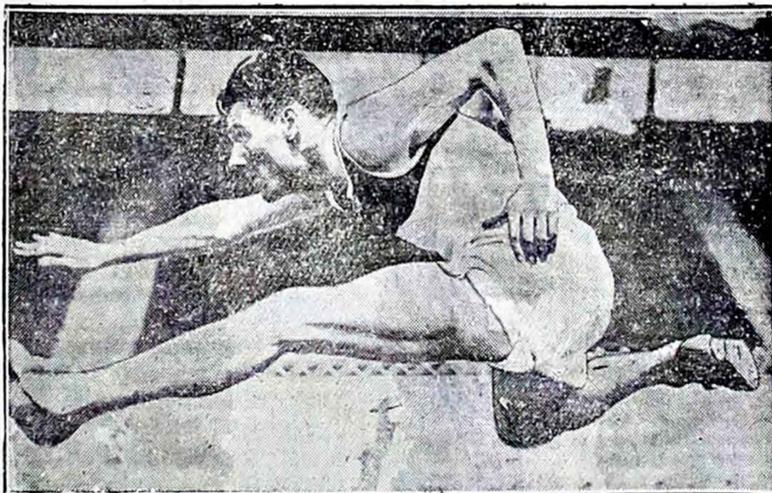
Heikki Savolainen, conocido atleta finlandés que tuvo lucida actuación en las pruebas de trapezo de los juegos olímpicos de Berlín.

## Estrella del tenis



La famosa estrella del tenis mundial Helen Wills Moody, ha probado recientemente que sus habilidades no se limitan al deporte, de lo cual es testimonio esta foto en la que aparece pronunciando una conferencia.

## CORREDOR DE VALLAS

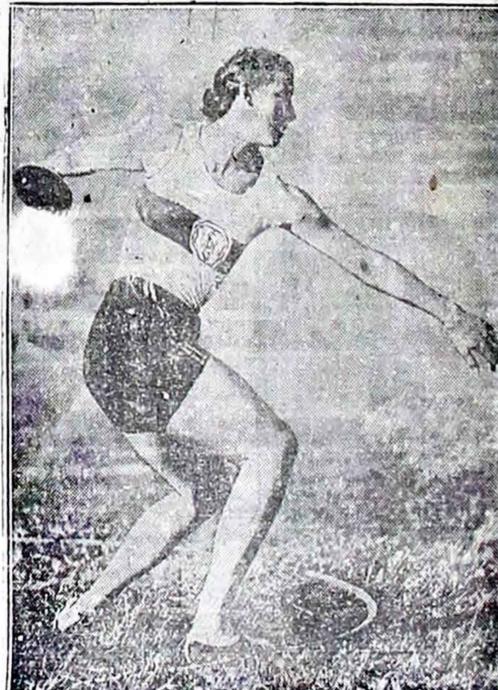


D. O. Finlay, famoso corredor de vallas inglés, quien tuvo brillante actuación en los juegos olímpicos de Berlín, clasificándose segundo en la final de 110 metros vallas detrás del norteamericano Forrest Iwons en 14" 4/10 a sólo 2/10 del vencedor.



Juan Carlos Zabala, el fondista argentino, que hubo de abandonar la Maratón en Berlín, por encontrarse agotado. Hasta ese momento el atleta argentino había encabezado el pelotón de corredores.

## Lanzadora inglesa



BERNICE STEEL, del Sur, se ve aquí al ganar el campeonato como lanzadora de peso en las justas de mujeres arrinconadas en White City, Londres.

## Tabla de récords olímpicos

PRUEBA	RECORDMAN	PERFORMANCE	FECHA Y LUGAR
100 metros llanos	Jesse Owens (E.E. U.U.)	10" 2/10	Berlín.— 1936
200 "	Jesse Owens (E.E. U.U.)	20" 7/10	Berlín.— 1936
400 "	W. A. Carr (E.E. U.U.)	46" 2/10	Los Angeles.— 1932
800 "	T. Hampson (Inglaterra)	1' 49" 8/10	Los Angeles.— 1932
1500 "	Jack Lovelock (Nueva Zelanda)	3' 47" 8/10	Berlín.— 1936
5000 "	Hoeckert (Finlandia)	14' 22"	Berlín.— 1936
10000 "	J. Kusocinsky (Polonia)	30' 11" 4/10	Los Angeles.— 1932
Maratón	Kitei Son (Japón)	2h. 29' 19" 2/10	Berlín.— 1936
110 mts. vallas	Forrest Towns (E.E. U.U.)	14" 1/10	Berlín.— 1936
400 mts. vallas	C. Hardin (E.E. U.U.)	52"	Los Angeles.— 1932
Posta 4 x 100	Team de Estados Unidos	39" 8/10	Berlín.— 1936
Posta 4 x 400	Team de Estados Unidos	3' 3" 2/10	Berlín.— 1936
Salto alto	C. Johnson (E.E. U.U.)	2m. 03	Berlín.— 1936
Salto largo	Jesse Owens (E.E. U.U.)	8m 06	Berlín.— 1936
Salto triple	Tajima (Japón)	16m.	Berlín.— 1936
Salto con garrocha	Meadows (E.E. U.U.)	4m 35	Berlín.— 1936
Lanzamiento jabalina	M. Jarvinen (Finlandia)	72m. 71	Los Angeles.— 1932
Lanzamiento disco	K. Carpenter (E.E. U.U.)	50m. 48	Berlín.— 1936
Lanzamiento bala	Hans Woellke (Alemania)	16m. 20	Berlín.— 1936
Lanzamiento martillo	Karl Heni (Alemania)	56m. 49	Berlín.— 1936
Decatlón	J.A.B. Baush (E.E. U.U.)	8.462.23	Los Angeles.— 1932

# Discurso del Pte. de la Conferencia de Paz en el banquete al Canciller Finot

BUENOS AIRES, 3 (Upretina) (Int) — Los diarios continúan ocupándose del Canciller boliviano don Enrique Finot, que dejó esta capital. La más alta impresión se destaca por la importancia que tuvo el banquete ofrecido por el Presidente de la Conferencia de Paz Embajador Rodríguez Álvarez, al que concurrió el Vice-presidente de la República Dr. Julio Roca. En esta oportunidad el señor Rodríguez Álvarez ofreció la manifestación en los siguientes términos:—

"El Sr. Ministro de Relaciones Exteriores de Bolivia Dr. Finot; por feliz coincidencia, ha pisado el suelo de la República Argentina el mismo día que se daba, por así decirlo, por terminada completamente la guerra del Chaco con la resolución de relaciones diplomáticas entre ambos países ayer beligerantes. Consideramos ese hecho, señor Ministro, un buen augurio para nuestra labor futura. Haber podido observar nuestro trabajo todos los días, viendo lo que significa para América que estos países hayan tomado en sus manos y bajo su responsabilidad la difícil misión de poner fin definitivo a un conflicto y abrir nuevos y promisorios horizontes de la política americana, de modo que en aquel rendez vous de que nos habla el Embajador de Estados Unidos y que según expresión del Presidente Roosevelt, nos ha fijado el destino que podemos quizás dilucidar esos nuevos horizontes a través de la gran tentana que se abre para los primeros días de diciembre. Tratase, señores, de que nosotros delegados de paz podamos decir a América que han terminado los conflictos internacionales en estas tierras y que en el futuro todas las cuestiones internacionales que surgan entre los hermanos de este Continente encontrarán solución y remedio dentro de las leyes y el buen sentido de los pueblos americanos.—

"Señor Ministro: Nuestra Excelencia va a partir al país hermano a hacerse cargo de la Cancillería. Lo encontrará restituído al trabajo específico de sus hijos; a todos los ausentes por razones conocidas los encontrará reintegrados a

sus hogares, dedicados al trabajo para el engrandecimiento de esa noble y generosa tierra.—

"Todos los delegados de la Conferencia contamos señor Ministro, con su colaboración y no solamente dentro de las líneas del protocolo, sino una efectiva en que pongamos todos en esta obra en que nos hallamos empeñados un poco de nuestro corazón, de nuestras

almas para bien de América y beneficio también del mundo convulsiónado en esta hora.—

El Canciller Finot contestó en los siguientes términos:—

"No sin emoción muy sincera quiero responder en muy breves palabras a las nobles y elocuentes frases con que se ha dignado Vuestra Excelencia exteriorizar los sentimientos suyos y de los distingui-

dos componentes de la Conferencia de Paz al tribuarme el homenaje que recibo, no desde el punto de vista personal, sino como representante de Bolivia y, sobre todo como una tendencia nueva en las relaciones internacionales, tendencia nueva que espero se caracterice por un amor sincero de paz y un espíritu verdaderamente encadenado a obtener la solución inme-

diata de nuestros conflictos pendientes y conseguir, por todos los medios posibles el reinado de la justicia, de la paz, de la cooperación y del buen entendimiento entre todos los países americanos.—

"A mi regreso de los Estados Unidos, donde me tocó una modesta actuación concordante con estas ideas, he tenido el honor y el

placer de ser acogido por el gobierno del Brasil en forma tan elocuente, simpática y generosa como se me ha recibido por el gobierno de la República Argentina. Este viaje de buena voluntad no ha tenido otro objeto que ponerme en contacto personal e inmediato con los hombres que dirigen las relaciones internacionales de los paí-

ses del Atlántico y a aquellos a cuya intervención amistosa y sincera se deben los resultados alcanzados hasta hoy en la terminación del conflicto y el restablecimiento de las buenas relaciones entre Bolivia y el Paraguay.—

Las impresiones recogidas en este viaje me permitirán al llegar a mi país poder decir al Gobierno y a la opinión pública en general cuál es el sentimiento dominante en América y qué es necesario y absolutamente indispensable, no sólo por espíritu de propia conveniencia, sino también para poner en consonancia con el común sentir y pensar de todos los pueblos americanos y llegar de una vez a la solución que todos anhelamos.—

"Yo también quiero secundar la iniciativa del señor Embajador del Brasil y Presidente de la Conferencia levantando mi copa por la amistad Boliviano - paraguaya, haciendo votos por que el noble y generoso concurso de las naciones mediadoras permita en breve plazo poner punto final, dentro de las normas de equidad y justicia al diferendo de ambos países, a fin de que nuestras relaciones se restablezcan sobre el pie de una absoluta seguridad y confianza sincera de cooperación y para que en consecuencia, todos los países de América, hermanos por raza y de espíritu, nos demos un abrazo fraternal en forma que se deriven todas las sombras y suplicias y podamos realizar de común acuerdo los altos destinos de este Continente de la Paz".—

Como un homenaje al manifestado, el Vice-Presidente de la Nación Dr. Roca pronunció un magnífico discurso habiendo obtenido frases honrosas para Bolivia y para el Canciller Finot.—

## La hora internacional de América

En la Sociedad de Estudios Internacionales y Coloniales, que preside el insigne internacionalista don Gonzalo Repáras, hubo de dar una Conferencia sobre el tema "La Hora Internacional en América", y la Agencia Internacional ARC y el Consulado Americano Service me piden bondadosamente un resumen de ella en forma de artículo, lo que acepto gustoso, porque mi permanente esfuerzo de hacer conocer a América la verdadera España, disculpa que trate en esta forma de una exposición mía, que no lleva por fin un autobombo, sino el anhelo de que se preocupe la humanidad española por inminentes problemas, que son suyos con ser nuestros.

Arrancó nuestro pensamiento de la base de que para atender cualquier problema americano hay que convenir en la autonomía geográfica y humana de aquel Nuevo Mundo contrastando respecto a Europa por el ambiente, el mestizaje y ciertas circunstancias especiales, entre las cuales es la primera la positiva de las dos Américas; la Hispano Lusitana y la Inglesa, que ha producido durante poco más de un siglo por acción o reacción una fenomenología muy especial creando un Imperalismo multiforme de tipo distinto que todos los otros que conoce la historia, primero militar, después económico y ahora social y moral.

Esa presión o hegemonía indudable, Europa la reconoció de modo ofensivo para nuestra América,

cuando en el artículo XXI del Pacto de Naciones se inclinó respetuosa ante la "Doctrina Monroe", considerándola íntegramente "Facto regional" cuando ha sido imposticia unilateral.

Pero esta indudable diferencia de América respecto a Europa no debe ser divorcio, ni menos de la América Hispana con España, que deben encontrar alguna forma de comunión que traduzca la realidad de sus similitudes, siendo ya simultánea ese noble ideal, del que me honro en ser coautor, que se traduce en la constitución de la República al aceptar la llamada CIUDADANÍA FLORAL o mejor MISTRANJA en su artículo XXIV.

Y así reconocido el perfil propio de América, mi deseo es estudiar sus problemas propios en relación con Europa y a través de España. Compruebo la fácil protección que me al abriso a fines de 1935 la VII Conferencia Panamericana en Montevideo, cuando yo afirmaba que era inminente el divorcio de América respecto a Europa y la germinación de un frente americano ante los constantes fracasos europeos en la vía del derecho internacional.

Hay sin embargo quienes no creen en la existencia de un Derecho Internacional Americano y a este respecto recogiendo las enseñanzas de Octavio, Urrutia y Alejandro Alvarez, diremos como el Instituto de Derecho Internacional Americano, que hay un matiz integral con sus propios caracteres que permite decir que existe una rama de derecho internacional propio de América y de esto podemos presentar muchísimos ejemplos en todos los campos de posibles conflictos y regulaciones de derecho de nación a nación.

En este aspecto como en todos los que atañen a nuestra vida americana, hemos de caer en Bolívar, él que fué quien primero dijo que nuestra Indinidad política no puede ser trasunto fiel de la Europa.

Después de la Gran Guerra Europea perdió el centro moral del Nuevo Mundo, el desengaño de aquella juventud de la Humanidad es enorme respecto a su maestra, y luego, los rudos y agrios nacionalismos, los extremismos, las complicaciones de los problemas del trabajo, las relativas a la emigración, han ido acusando más las divergencias.

Y para quienes siguen vulgarmente sonriendo ante la importancia de aquel mundo, conviene recordar que en números redondos encierra treinta millones de kilómetros cuadrados con doscientos cincuenta millones de habitantes, pudiendo sostener muchas veces, y vendidos

funciones nuevas, todo lo cual algo pesa en los destinos humanos.

Para afirmar más y más la autonomía real de aquel Mundo conviene recordar como nunca algo de lo propio que se trata en la última Conferencia Panamericana en Montevideo. La no-intervención que en la Conferencia anterior de La Habana quedó como por la declaración yanqui, de que no porían los Estados Unidos renunciar a un derecho de intervención, fue al fin declarada rotundamente inexistente por el país imperalista, problema que no se concibe en Europa como puede ser motivo de debates internacionales. El viejo sistema de que los Estados Unidos tenían que dar el espaldarazo a los gobiernos de derecho o de hecho para que por su reconocimiento Europa reconociera el suyo, ya caducaron los derechos de la mujer se van conquistando de arriba abajo, comenzando por los mismos para ir a los políticos, al revés, de lo que ha hecho España, que reconoce estos y todavía esta olvidada de aquellos. Los problemas relativos al Indio que son absolutamente propios y vivos, suscitan muchas preocupaciones. Se camina hacia un VOLUNTARISMO por adelantamientos económicos y sociales y se afirma el sentir de una ciudadanía continental sobre las nacionalidades pulverizadas bajo la consigna genal de Bolívar, demostrando que el ideal bolivariano en América camina más y mejor, pese a nuestras rencillas y a casos absurdos como la Guerra del Chaco, que el Gueerling en Europa.

Y llegados al problema central y conclusivo, diremos que ante el fracaso evidente de la Sociedad de Naciones, ante la indudable des-

### RAYO FLOTANTE

CALEFON ELECTRICO

Para baños de lluvia e inmersión, agua caliente al instante, por poco dinero, pide una demostración en los talleres, calle Buenos 231. — Fabricante Juan C. Burgos.

JULIO S. BUSTAMANTE G.

ABOGADO. — Bufete: Indaburo No. 194 (The Bolivia Railway Co.). — Teléfono, 3010. — Casilla de correo No. 51.

### POLICIA DE SEGURIDAD

#### AVISO

Para ampliar el servicio de Tráfico en la ciudad, se necesita veinte sargentos, cincuenta cabos y ochenta soldados de tropa. Los sueldos fijados para estos cargos serán de Bs. 160, 140 y 120 respectivamente.

Los interesados deberán presentarse en la Secretaría de Policía con sus respectivas libretas de desmovilización o de servicio militar, hasta el día 15 del mes en curso.

La Paz, 10. de septiembre de 1936

EL JEFE DE POLICIA.

1-17.

### CONVOCATORIA A PROPUESTAS

El V. Cabildo Eclesiástico llama a propuestas, en pliego cerrado, para el arrendamiento de un amplio almacén, esquina de la Plaza Marillo, Nos. 180, 182, 186, 190, 192, 194, 198 y 200 de la calle Ballivián, y No. 502 de la calle Bolívar, por el plazo de tres años, desde el 1.º de octubre del presente año, bajo la base de 1200 mensuales.

Un amplio departamento en la misma casa, 4.º piso, con todas las comodidades deseables, baño, servicio higiénico, etc. etc. por el plazo de tres años y la base de Bs. 400 mensuales, desde el 1.º de octubre del presente año.

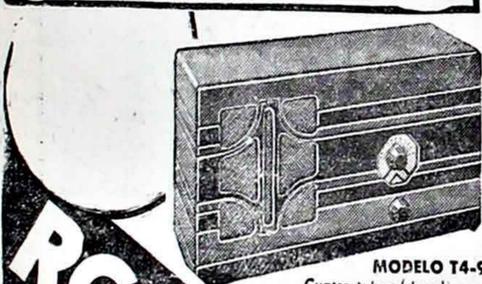
Las propuestas deben ser presentadas hasta el día 15 de septiembre, horas 16, en la Secretaría del Cabildo Eclesiástico (Nueva Catedral). El V. Cabildo se reserva el derecho de rechazar todas las propuestas si no satisfacen las condiciones requeridas.

Para mayores detalles dirigirse a la Secretaría del V. Cabildo.

La Paz, 10. de septiembre de 1936. — 1-11.

### RENDIMIENTO

## de 6 Tubos

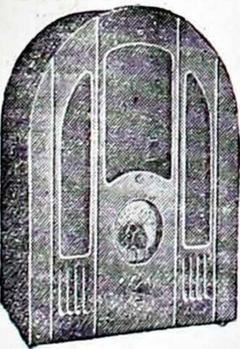


MODELO T4-9

Cuatro tubos (dos de rendimiento múltiple), circuito superheterodino. Gama de sintonización: 540 a 1720 kcs. Programas nacionales y llamadas de policía.

MODELO T4-8

Cuatro tubos (dos de rendimiento múltiple), circuito superheterodino. Gama 540-1720 kcs. Programas nacionales y llamadas de policía. Cuadrante iluminado y altoparlante dinámico de 15 cm.



### RADIOS

#### de 4 Tubos para 1936

Por la calidad y el precio bajo, no hay en ninguna parte dos gangas que igualen a estos dos modelos. Hechos por RCA Victor, que ha dado al mundo los radios con el famoso Cerebro Mágico, Ojo Mágico y Tubos de Metal.

LOS TUBOS RCA MEJORAN EL RENDIMIENTO DE CUALQUIER RADIO

Agencia No. X-1108

Tamaño: 2 cols. x 9"

ZIERIACKS, BECKER Y CIA.

UNICOS REPRESENTANTES DE LA RCA, MANUFACTURING COMPANY, INC.

LA PAZ — ORURO — COCHABAMBA — POTOSI



ARTICULOS PARA FUMADORES

CIGARRILLOS:  
Camel — Lucky Strike — Marvels — Pall Mall — Dunhill

TABACOS  
Japstan — Glasgow — John Cotton — Prince Albert

CIGARRILLOS PUROS HABANOS:  
Galixto López y Perlas del Océano

BOQUILLAS Y PIPAS DUNHILL

Se atiende pedidos del interior

MERCIO 311

MURILLO HNOS., CO.

## ¡MILAGROSO

AL FIN SE CONSERVA SU JUVENTUD PARA ETERNO, USANDO LA MARAVILLOSA CREMA MEDICINAL.

### HORMONE CLUB CREAM

## ¿POR QUÉ?

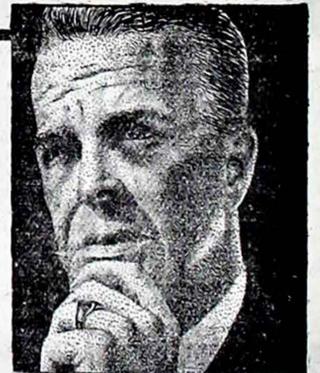
PORQUE CON LA HORMONE CLUB CREAM SE QUITA

LAS ARRUGAS LOS GRANOS LOS BARROS LAS ESPINILLAS Y CONTRA LAS ENFERMEDADES DE LA PIEL.

UNICA AGENCIA EN BOLIVIA

RIOKI HIGA Y CO. CALLE COMERCIO NO. 362.

## TODO TIENE



### ...!Menos Salud!

Las enfermedades de los riñones y de las vías urinarias casi siempre son de gravedad y a menudo se reflejan en el rostro. Cuando se descuidan o se atienden mal, degeneran en afecciones serias. En el tratamiento de ciertas afecciones de los riñones, y como poderoso desinfectante urinario, las Tabletas de Helmitol prestan valiosísimos servicios.

**HELMITOL**   
PODEROSO ANTISEPTICO URINARIO

# El Jefe de Subsistencias de Cochabamba será enjuiciado por diversas incorrecciones y peculados

## ORURO

### LA MUNICIPALIDAD DE ORURO ENTREGO UNA IMPRENTA A LA FEDERACION OBRERA PARA QUE DEFENDA SUS INTERESES

ORURO, 5. (Ofidística).— Se hizo entrega de la imprenta donada al municipio, por el gobierno de 1930, en favor de la Federación Obrera del Trabajo, con objeto de defender los intereses proletarios.

### PIDEN EL CUMPLIMIENTO DE UNA ORDENANZA

ORURO, 5. (Ofidística).— La Federación ha resuelto solicitar a la municipalidad para que haga cumplir la ordenanza que dispone el traslado de las chicherías y lugares de diversión a las zonas especialmente dispuestas.

### ARRENDAMIENTO DE UNA FINCA

ORURO, 5. (Ofidística).— Cumpliendo el decreto que declara suprimido el pongraje, la municipalidad ordenó al arrendatario de la finca Humahuara conceder la liberación de los campos.

ORURO, 5. (Ofidística).— Sin in fundados los rumores que maliciosamente circulan por parte de los comerciantes especuladores, indicando que se reducirá el racionamiento de azúcar. En la suficiente cantidad en plaza para abastecer las necesidades del consumo calculado.

### FALLECIO EL SR. DORIA MEDINA

Oruro, 5. (Ofidística).— Se ha realizado solemnemente ayer el sepelio de los restos del que fué Eulogio Medina eminente escritor del país, concurriendo a la ceremonia todos los establecimientos sociales, educacionales y deportivos, donde ha sido bastante vinculado el existente. Se han pronunciado sentidas oraciones fúnebres en nombre de varias instituciones, entre ellas del Sr. Oscar Urin, representando al magisterio, como inspector de instrucción departamental.

### NOMBRARAN SU REPRESENTANTE

ORURO, 5. (Ofidística).— Se ha efectuado una importante reunión de los agricultores de todo el departamento, para designar su representante ante el Comité de Defensa Contra la Especulación. Oportunamente se hará conocer el resultado. Esta reunión tuvo lugar ante las autoridades de la Jefatura de Subsistencias.

La misma repartición hizo un llamado para atender el pedido de carnets colectivos, en la forma establecida en varios decretos al efecto.

### CONVOCARA A PROPUESTAS

ORURO, 5. (Ofidística).— El jueves convocará al plazo de la convocatoria a propuestas para la provisión de tecos y de color, bajo las bases que propuso la Jefatura de la Dirección de Consumos y Subsistencias.

### SE REDUCE EL PERSONAL DE CONSUMOS

ORURO, 5. (Ofidística).— Cumpliendo las instrucciones dadas por el Ministerio de Comercio e Industria, se ha reducido a cuatro el número de agentes de Consumos, correspondiendo a las cuatro provincias del departamento y que deben residir, según dicha orden, en los distritos de Oruro, Puno, Challapata y Corque.

### CONSTRUIRA SU LOCAL

ORURO, 5. (Ofidística).— El Colegio Alemán procederá a la construcción de su local propio en la calle Sucre.

### EXISTE GRAN ENTUSIASMO PARA ASISTIR A LA EXPOSICION DE PRODUCTOS GANADEROS Y AGRICOLAS QUE SE EFECTUARA EN BREVE

COCHABAMBA, 5. (Ofidística).— A raíz de las frecuentes denuncias sobre irregularidades, peculados e incorrecciones contra la jefatura de Subsistencias, antes Consumos, la Prefectura se ha dirigido al Ministerio Público para el enjuiciamiento de dichas autoridades.

### FALTA DE LABORES JUDICIALES

COCHABAMBA, 5. (Ofidística).— La prensa ha lanzado acusaciones concretas por la falta de labor en las oficinas judiciales y por la gran demora en los trámites causando enormes perjuicios al público litigante, como ocurre con el juzgado 10. de partido, atribuyendo este caso a la senilidad y falta de voluntad del juez para el trabajo.

### SANIDAD MUNICIPAL

COCHABAMBA, 5. (Ofidística).— La Sanidad Municipal seguirá funcionando mientras se aclare al decreto su premio que organiza la Central de Sanidad bajo la dependencia del fisco.

### PROCESO CONTRA EL SACERDOTE GAMBOA

COCHABAMBA, 5. (Ofidística).— Las autoridades han ordenado el levantamiento de un proceso para investigar las graves denuncias formuladas contra el sacerdote José Gamboa, administrador de la finca de las monjas Clarisas, hecho que viene comentándose en diversas formas y ha causado sensación entre todos los habitantes.

### EXPOSICION DE PRODUCTOS

COCHABAMBA, 5. (Ofidística).— Existe muchísimo entusiasmo para asistir a la exposición de productos ganaderos y agrícolas que se efectuará con motivo de las fiestas del departamento.

### ARBITRARIEDADES DE LOS DUEÑOS DE CASA

COCHABAMBA, 5. (Ofidística).— La prensa ha publicado denuncias graves por abusos y arbitrariedades que cometen los dueños de casa, pidiéndose la intervención de las autoridades con un criterio verdaderamente socialista, para aliviar tan difícil situación.

### TABLA DE SUELDOS Y SALARIOS

COCHABAMBA, 5. (Ofidística).— La jefatura de Subsistencias ha recordado a todos los comerciantes e industriales el vencimiento del plazo para la presentación de la tabla de moldos y salarios al día jueves pasado.

### LA DELEGACION DE COCHABAMBA AL CAMPEONATO N. DE FUTBOL INVIRTIO 20.000 BOLIVIANOS

COCHABAMBA, 5. (Ofidística).— La Asociación de Football se ha ocupado sobre la inversión de fondos del campeonato nacional, habiendo dado su informe al presidente de la delegación.

El interpelante Sr. Héctor García refutó a éste diciendo que si no hubo distracción de fondos, en cambio hubo mucho derroche haciendo notar que en el mismo campeonato anterior se ha invertido de la suma de Bs. 837 y en el último Bs. 20.000 fuera de los pasajes y estadía de la delegación cochabambina.

El Presidente de la Asociación hizo presente que esos cargos no correspondían al señor Yencovich.

### CONCURSO DE TIRO AL BLANCO

COCHABAMBA, 5. (Ofidística).— El Comando de la Brigada de Caballería propicia para las próximas fiestas septembrinas un concurso de tiro al blanco, siendo hasta el momento numerosos los participantes inscritos.

### DESVIACION DEL RIO ROCHA

Progresan los trabajos de desviación del río Rocha habiéndose llegado a aumentar el número de obreros que continúan la obra día y noche.

## POTOSI

### EN FORMA SATISFATORIA CONTINUAN LOS TRABAJOS DE LAS INSTALACIONES DE LA PLANTA ELECTRICA DE QUIRPAYI

### SE CONJURA UNA HUELGA

POTOSI, 5. (Ofidística).— El Director de Consumos ha logrado conjurar la huelga del sindicato de Regatones del mercado, citando a los dirigentes del movimiento a una reunión donde se les ha planteado indicándoles de que en caso de no regresar a sus labores continuando la venta de viveres, la Dirección de Consumos instalará puestos de abastecimiento lo que significa un golpe de muerte para este gremio por disponer aquella repartición de todos los recursos económicos. Se acordó también fijar los precios de los artículos.

Los huelguistas han regresado a sus actividades.

### SE COMENTA UN MATCH DE FUTBOL

TARIJA, 5. (Ofidística).— Circulan los deportivos comentando sobre el resultado del match jugado entre el equipo Tarija que viajó a La Paz en el campeonato de agosto que ha sido derrotado por un seleccionado local por el score de tres contra cero.

POTOSI, 5. (Ofidística).— Después de efectuarse una minuciosa inspección en las instalaciones de la planta eléctrica de Quirpayi, donde trabajan más de cien obreros a cargo de la Compañía Unificada ha regresado el Director del Departamento del Trabajo y un representante de la prensa demostrando su gratamente impresionados por el estado de esta obra de tanta importancia.

### EL MINISTRO DE EDUCACION

POTOSI, 5. (Ofidística).— Se encuentra en esta ciudad el Ministro de Instrucción que viene con objeto de efectuar una inspección de todos los establecimientos educacionales consultando sus necesidades y el adelanto educacional de este distrito.

El representante del Gobierno viene siendo objeto de toda clase de atenciones por parte del magisterio, de la sociedad y de las autoridades.

## COMO NACIONALES HABLAMOS

Queremos la culturización del pueblo, nada más. Nuestros voluntarios y precios se encargan de lo demás:

- HAYA DE LA TORRE.— El Anti-impetalismo y el Apra Bs. 6.00
- HENRY BARBUSSE.— El Interior Bs. 4.00
- HENRY BARBUSSE.— Stalin Bs. 2.00
- Dr. GREGORIO MARAÑON.— Socialismo, Intelectualidad, Civilidad Bs. 2.00
- ROMAIN ROLLAND.— Quince Años de Combate Bs. 10.00
- ALFREDO L. PALACIOS.— En Defensa de las Instituciones Libres Bs. 12.00
- MARIANO NAVARRETE C.— Los Problemas Educativos Bs. 20.00
- LUIGI PIRANDELLO.— El Difunto Matías Pasqual Bs. 6.00
- R. ELIODORO VALLE.— México Imponderable Bs. 10.00
- MAURICE DONNAY.— Muses y el Amor Bs. 3.00
- SALOMON.— El Cantar de los Cantares Bs. 4.00
- H. C. WELLS.— Breve Historia del Mundo Bs. 5.00
- I. A. DE PAGADOR.— Pueblos, Razas y Venenos Bs. 2.00
- LUIS M. ALBAMONTE.— El Milagro Bs. 6.00
- D. H. LAWRENCE.— La Virgen y el Gitanos Bs. 2.00
- SIGMUND FREUD.— Maledicta en la Civilización Bs. 5.00
- ANATOLE FRANCE.— Las Opiniones de Jerónimo, Coignard Bs. 5.00
- HERACLITO DE EFESO.— Doctrinas Filosóficas Bs. 4.00
- Dr. GREGORIO MARAÑON.— Meditaciones Bs. 5.00
- CICERON.— Las Leyes, la Vejez, la Amistad Bs. 4.00
- BERNARD SHAW.— Aventuras de una Negra que buscaba a Dios Bs. 2.00
- ADRIAN DEL VALLE.— Juan Sin Pan Bs. 4.00
- ISADORA DUNCAN.— Mi Vida Bs. 6.00
- CARLOS IBARGUEN.— Juan Manuel de Rosas Bs. 4.00
- JUAN LAZARTE.— Crisis de las Democracias Bs. 8.00
- MARCIA DAVENTROP.— Mozart Bs. 12.00
- PITIGRILLI.— Los Desempeñados Bs. 9.00
- DOMINGO F. SARMIENTO.— Facetas Bs. 6.00
- Prof. FRANZ GRIESE.— La Destinación de un Secuestrado Bs. 4.00
- GEORGE BRANDES.— Jesús es un Mito Bs. 5.00
- JUAN B. ALBERDI.— El Crimen de la Guerra Bs. 6.00
- JOSE MAZZINI.— Los Dehaceres del Hombre Bs. 6.00
- LUIS ALBERTO SANCHEZ.— Vida y Pasión de la Cifra Americana Bs. 12.00
- HAYA DE LA TORRE.— A Dónde va Indostriales? Bs. 2.00
- S. FREUD.— Psicología de la Vida Erótica Bs. 15.00
- OSSENDOWSKY.— Bestias, Hombre y Dioses Bs. 4.00
- P. DIAZ MACHICAO.— Los Inocentes Bs. 6.00
- J. E. VIZIA.— Camino Soleado Bs. 2.50
- J. C. GUERRERO.— Mirajes de Un Soldado Bs. 7.50
- SEAW y ROMERO.— Dña. Francisquita, La Cantante Bs. 6.00
- La Rosa del Asafir — Teatro — Bs. 5.00
- J. DICENTA.— Juan José, El Lobo, Sobrevivir — Teatro — Bs. 5.00
- CASTILLO Y ROMAN.— Las Leandras Bs. 8.50
- Dr. L. GAMBARA.— Historia de la Doctrina Natural Bs. 2.00
- A. QUINTERO.— La Copla Andaluza Bs. 2.00
- RENÉ MILET EBANSBERGER.— Formulario de Farmacia Española Bs. 14.00
- PINO BOROJA.— Las Velocidades de la Fortuna Bs. 8.50
- CHARLES MALATO.— Los Deportados Bs. 12.00
- ZILAHY LAJOS.— Primavera Mortal Bs. 3.00
- J. P. ZUNIGA.— El Chapiro Verde Bs. 5.00
- Remite Giras a "LIBRERIA MUNDIAL", Plazuela Potosí Velasco, 274.
- BRERIA ATLANTIDA" Retiro 15 o cañilla 773. La Paz.

## Indígenas de Santa Clara piden el arrendamiento directo de las tierras, sin intermediarios

Hace poco, los indígenas de Vacas obtuvieron que las tierras que el municipio de Cochabamba posee allí les fueran arrendadas directamente, a fin de evitar la especulación de que eran objeto por parte de los arrenderos generales, quienes obteniendo el precio por una suma global subarrendaban las parcelas de tierras a sabido cadaño anual.

En conocimiento del éxito de esas gestiones, los indígenas de la finca Santa Clara, propia del Monasterio del mismo nombre que tiene su sede en Cochabamba se han dirigido al Ministerio del Trabajo y Previsión Social, pidiendo que en igual forma se les permita arrendar sin intermediarios.

### LA NOTA

El texto de la nota es el siguiente: Conociendo los sanos propósitos de ese Ministerio para ayudar a la clase desheredada, nos hemos propuesto dirigirmos hasta Ud. por una vez más, en demanda de justicia y nada más que de justicia, puesto que en todo tiempo hemos sido el blanco de todos los abusos de parte de nuestros patrones.

Los abusos de parte de nuestros patrones.

La finca Santa Clara ubicada en la Provincia de Cliza perteneciente al Monasterio de este nombre de la ciudad de Cochabamba en la que trabajamos, cuenta con 900 colonos y es arrendada al mejor postor, el que comete abusos sin nombre con todos nosotros, tales como alquilar nuestros servicios a patrones ajenos que vive en distintos pueblos y a enormes distancias de nuestra residencia, sin remuneración de ninguna naturaleza obligándonos durante la siembra y cosecha a proveer al patrón de gallinas, leche, queso y otras cosas más, que dentro de nuestra economía significa un desequilibrio enorme, fuera del uso del látigo y ofensas de todo género sin consideración de ninguna clase, aparte de esto, en nuestras sayas donde con sacrificio y esfuerzo hacemos producir nuestras cemerteras, somos obligados a entregar al patrón la tercera parte de nuestras cosechas quedándonos con una, este es el reglamento e imperativo honorario que rige nuestra miserable condición.

Señor Ministro, recurrimos a Ud. para que haga llegar hasta el Gobierno esta petición que de ningún modo atañe a la propiedad privada menos aún los derechos prescritos por las leyes. Solicitamos que esta finca lejos de ser arrendada a un solo patrón que se nos entregue a nosotros comprometidos a cubrir el total del alquiler del mencionado fundo al Monasterio de Santa Clara, para salvarnos de este modo de la explotación, pongamos y abusos que cometen con nosotros; esto es, en la misma forma que se ha hecho con la finca de Vacas del Departamento de Cochabamba, y si así no es posible, pedimos por lo menos se supriman los servicios de pongaje y mitamis los que dan margen a todo género de ultrajes de parte de nuestros patrones y para mayor convencimiento acompañamos un sueldo de prensa donde se informará Ud. de los extremos a que llegan en sus abusos con todos nosotros y nuestras familias. En espera de su valiosa colaboración en este fin humanitario, esperamos su respuesta y nos suscribimos respetuosamente. DELEGADO DE LA FINCA.

### SERVICIO COMPLETO DE TRANSPORTES

ATENDEMOS SERVICIO DE TRANSPORTE DE EQUIPAJES, VIAJES A FINCAS Y OTROS.— DIRIGIRSE AL TELEFONO 821.

### A LOS INDUSTRIALES PANIFICADORES

Habiéndose organizado, según el Decreto Supremo de 6 de Julio del presente año que establece la sindicalización obligatoria, el SINDICATO PATRONAL DE INDUSTRIA PANIFICADORES, se pone en conocimiento de todos los industriales de este ramo, que pasan a inscribirse en el libro de socios, que está a su disposición en la secretaría del Sindicato, calle Horeco No. 274. SECRETARIO DE PROPAGANDA.

### LUIS NOVILLO ERGUETA

CORREDOR DE COMERCIO  
Cambio de monedas. Compra-venta de papales valorados, giro, monedas extranjeras.  
Propiedades inmuebles, comisiones y representaciones.  
Comercio 871 (alto). Teléfono No. 158 - Casilla No. 182 - La Paz - Bolivia.

### Dr. ISAIAS DELGADO CARPIO

MEDICO-CIRUJANO  
Ha establecido un Consultorio en Locum No. 51, donde ofrece sus servicios, especialmente en Cirugía general y Urológica, de 8 a 6 p.m.  
Llamados en la noche en su domicilio: Barvelo 638 - Casilla 293.  
Cesantías para los pobres de 8 a 9 p.m.

BUENA OPORTUNIDAD.— SE VENDEN coches más una lámpara de bomba, precios de ocasión.— Tratar de 12 a 1 1/2 p.m., Loc. patio, elev. Alameda de Mendoza 263.— 5-15.

### DE LOS AFAMADOS PRODUCTOS "CAYACAYANI"

OFRECEMOS:

- AGUA MINERAL CAYACAYANI
- GINGER ALE CAYACAYANI
- AGUA TONICA CAYACAYANI
- PAPAYA CAYACAYANI

Concesionarios para La Paz Reza, Lacerna y Co., Cochabamba — Casilla 302  
UNICOS DISTRIBUIDORES EN LA PAZ  
"U. GOMEZ y Co."

Av. Montes 766 — Casilla 412 — Teléfono 537  
Haga sus pedidos telefónicos le enviaremos cualquier cantidad a su domicilio.  
1-15.

### DE OCASION

Por motivo de viaje, vendo un lote completo de maquinarias Agrícolas.  
Referencias Av. Montes 780, bajos.

# HAN SURGIDO MODIFICACIONES AL NUEVO DECRETO SOBRE EL CAMBIO

## LA RAZON

SOCIEDAD ANONIMA  
PRESIDENTE: Carlos Navarro.  
DIRECTOR: Fabián Vaca Chávez.  
ADMINISTRADOR: J. L. Gutiérrez Graña

### AUMENTO DE DIVISAS

Desde el presente mes y a mérito de un acuerdo celebrado entre el gobierno y los representantes de la minería, el país podrá disponer de veinte mil libras más para la satisfacción de sus necesidades. Es un nuevo sacrificio que realiza la industria extractiva en servicio de la economía nacional, hecho comprometido por causa de la guerra y de los fenómenos de todo orden que han influido adversamente en la situación financiera de la república.

Con este nuevo aporte tanto el Estado como el comercio y el público en general podrán hacer frente a sus obligaciones en el exterior, a condición de que la Junta de Control de Giros cumpla su deber con la independencia y la discreción que le impone el supremo decreto de 12 de junio del presente año. Es decir, que depende del buen sentido que se tenga en la distribución de las divisas disponibles el que la nación entre en un período de alivio y de normalidad con relación al costo de la vida y a la atención de otros compromisos de carácter esencial e inaplazable.

Falta ahora que el gobierno complete la medida estableciendo las condiciones en que el Banco Central entregará los giros al comercio y al público, en tal forma que los especuladores no puedan seguir extorsionando al país con su juego acostumbrado. Para esto es indispensable que el Ministerio de Hacienda se inspire en las conclusiones de la comisión asesora, colocándose resueltamente en el terreno de la realidad.

Entendemos que este solo propósito, que luego debe traducirse en un decreto del poder ejecutivo, será suficiente para remediar la situación actual, que ha introducido un grave trastorno en las transacciones y ha motivado la penuria del pueblo de una manera excepcional. Porque si la llamada bolsa negra ha de subsistir y ha de continuar realizando sus operaciones acostumbradas, pese a todas las providencias que se tomen, su influjo no será ya decisivo tratándose de la adquisición de los artículos de primera necesidad.

Pero al mismo tiempo que el Estado recibe esta nueva ayuda de parte de la minería, necesario es también que el gobierno asegure a esa industria un régimen de absoluta seguridad, para que pueda responder a las obligaciones que se ha impuesto en beneficio del país. No sería lógico ni justo que, mientras de un lado se pide el apoyo de los mineros, de otro continúe esa cruzada en que se empeñan elementos irresponsables, para quienes el peor enemigo del pueblo es la industria que sostiene la economía y la vida de la república.

Menester es que se comprenda de una vez que sin la industria minera, sin el esfuerzo y el capital de las empresas nacionales y extranjeras que laboran por la riqueza del país, ni éste ni el Estado habrían podido salir del duro trance de la guerra. Así, pues, una y otra, la nación y la minería, constituyen un todo indivisible, que sólo la incomprensión o la maa fe se empeñan en destruir en perjuicio de la colectividad.

En todo caso, las perspectivas del mercado, como consecuencia del arreglo a que nos referimos, no pueden ser más halagadoras, dentro de la realidad del momento.

## Legión de Ex-Combatientes Nacional Socialista y la colonización

No ha podido ser más inteligente y oportuna la medida patriótica iniciada por la directiva de la "LECNAS" al haber solicitado del Gobierno, autorización para organizar una oficina que se denominará OFICINA DE CONTRATACIONES COLONIALES, y cuyo objeto principal es el de impulsar la colonización nacional con los elementos que concurren, en otra hora, a defender la soberanía patria.

encuentran al abandono. Colonizar, significa desarrollar el patrimonio nacional que se encuentra en peligro por la codicia de la riqueza de dicho suelo. Colonizar, significa aumentar el aporte de hombres productivos al país. Parece que la sombra tutelar de Bolívar y Sucre, nos estuviera señalando los indeclinables deberes que después de la guerra hemos contraído para con la Patria, y he ahí una falange de ex-combatientes que cual cruzados de otras épocas inician la colonización nacional, y no obstante de haber otorgado el máximo de su sacrificio en la guerra, tratan de recibir mayores tributos a la Patria.

**Dr. J. SANCHEZ PEÑA**  
MEDICO CIRUJANO-OCULISTA  
De la Clínica Universitaria Oftalmológica de Santiago de Chile y del Manhattan Eye, Ear and Throat Hospital de Nueva York.  
Consultas de 5 a 7.30 p.m.  
Av. 16 de Julio No. 99.- Recibió su comitiorio

El primer núcleo que en breve partirá de la "LECNAS" hacia tierras del Noroeste, merece el mayor estímulo de parte del gobierno y de los hombres de bien. Modestamente, con seriedad en sus procedimientos y normas, la "LECNAS", va cumpliendo su programa que se resume en cuatro puntos cardinales PATRIA, HOGAR, TIERRAS, TRABAJO. Por esa labor sería y de prestigio la prensa sensata del país ha aplaudido y estimulado a dicha institución.

### Planes e iniciativas que el gobierno debe considerar

En el Ministerio de Hacienda hemos recogido la impresión de que a último momento, cuando todo parecía estar allanado, han surgido observaciones de detalle que difieren hasta el lunes, posiblemente, que se dicte el nuevo decreto supremo sobre cambio, pendiente de estudio en ese despacho y en la Comisión Asesora, recientemente organizada.

#### INICIATIVAS DISTINTAS

Tanto el señor Vicente Mendoza López, como el profesor Antezana Paz, en un artículo de prensa, el primero y en la conferencia que dictó, el segundo, han expuesto puntos concretos de política hacendaria, cuyas conclusiones, dignas de estudio, deberían interesar a los hombres de gobierno, a fin de que vean si es posible dar forma a esas iniciativas.

Es de presumir, por otra parte, que la Comisión Asesora de Hacienda haya expuesto un plan que en términos generales se aproximó a una de las dos tesis que esos ciudadanos han querido sostener.

Lo que corresponde es que el gobierno examine esos planes y si considera que son susceptibles de aplicación práctica, llamo a uno de esos ciudadanos a la cartera de Hacienda, para que ponga en ejecución su plan.

Otro punto interesante de todo esto es que dictado el nuevo decreto sobre el cambio, el Ministerio de Hacienda estará virtualmente obligado a defender su plan de estabilización de la moneda, que en sentir de recientes declaraciones oficiales, muy autorizadas, cuenta o ha contado con el apoyo unánime de la Comisión Asesora.

#### LO URGENTE

Con todo, creemos respecto a este asunto, que se ha debatido ya lo suficiente y es llegada la hora de obrar. El decreto sobre el cambio, que ha de dictarse el lunes, contendrá el plan de ejecución frente a las opiniones o los proyectos que han sustentado los ciudadanos mencionados.

Cerrado el debate, con el aporte de esas sugerencias, lo que corresponde es adoptar una decisión, sin tardanza, de suerte que el país pueda apreciar hasta qué punto tiene razón el gobierno o los que quieren asesorarle, proponiendo iniciativas dignas de examen y de ejecución en la práctica.

Los posteriores comentarios tendrán que recaer sobre el resultado de las previsiones del despacho de Hacienda que en esto tiene iniciativa y responsabilidad ministerial, en el concepto de que si su plan rinde provecho, el país ha de sentir un alivio en su economía, pero si no está bien inspirado entonces lo democrático es dar paso a otras iniciativas o planes hacendarios, cuya aplicación pudiera mejorar la actual situación económica del país.

## Retorno a la constitucionalidad

Es plausible y satisfactoria la actitud que el gobierno acaba de adoptar al haber aclarado su posición jurídica. Ya se sabe que un gobierno de hecho tiene especial interés en fortalecer su acción renovadora mediante principios de derecho, únicos que permiten construir el nuevo sistema social o político con el consentimiento de la mayoría de la nación.

La Constitución está en vigencia y las autoridades judiciales encargadas de aplicarla permanecen inamovibles, como prenda de respeto a las instituciones básicas. Esta declaración le honra al gobierno y más tarde, cuando se trate de hacer la historia del momento revolucionario, ha de apreciarse en toda su importancia y sus alcances. De este modo, el gobierno revolucionario regula sus relaciones con el país en forma rotunda y concluyente, respaldando además su obra política o administrativa en factores jurídicos de valdes universal. No obstante de ello, la carta fundamental que el gobierno acaba de proclamar en vigencia, se ofrece mutilada, porque está en suspenso todo lo referente a dos instituciones también básicas: el poder deliberante de la nación y el ejecutivo, de origen electoral.

Sostuvimos con buenas razones que la obra revolucionaria no ha de poder perfeccionarse del todo si no se le consagra en leyes dictadas por el poder soberano de la Nación, es decir la Asamblea Constituyente. Por buenas que sean las intenciones del ejecutivo tropiezo en cada momento con la dificultad de que sus actos o los decretos que

dicta, tengan un carácter de provisionalidad, mientras un congreso no los ratifique de modo expedito, dando valor a esos actos y rango de ley a los decretos; de suerte que la condición jurídica en las relaciones del poder público con los particulares, con el interés privado, siga su curso normal, es decir que no sea argüida la acción revolucionaria por falta de potestad o de jurisdicción que en sentir de la Constitución solo emanan de la ley.

### EL CANCELLER FINOT ESTA ENFERMO

Pocos momentos después que arribó a esta ciudad el señor Enrique Finot, estuvimos a buscarlo en su domicilio, con el propósito de conocer sus impresiones de las visitas que hizo a Río de Janeiro y Buenos Aires, pero se nos dijo que el señor Finot se hallaba enfermo a consecuencia del viaje.

Por esta causa nos vemos privados de informar a nuestros lectores acerca de los propósitos del nuevo Canciller de la república, de quien se asegura que tomará posesión de su cargo mañana lunes.

Este gradual retorno a la constitucionalidad ha de producir notable alivio en la economía. A medida que el poder perfecciona su capacidad para reintegrar el país a su vida normal los resortes de la confianza pública se harán más firmes. Hasta el momento de probar que la obra está consumada, en condiciones satisfactorias, o lo que es lo mismo restablecidas las instituciones y estable la economía pública y privada.

Esta es una finalidad concreta del actual gobierno, como fiel interpretación de los ideales que sustentan la fuerza armada nacional respaldada mediante un ministerio que agrupa las facultades y las conduce en la convergencia patriótica y se abre camino con íntima forzosidad. La base jurídica del gobierno es el punto de partida de una nueva política de prudencia y cordura. Vigente la Constitución, los decretos o las reformas que el gobierno adopta o propone tienen que ser sometidos a la deliberación y al voto de una convención legislativa, munida de plenos poderes para perfeccionar la obra revolucionaria, dando al país las normas de una nueva Constitución.

Este camino llano y fácil debe seguir el país. Y de tal modo el gobierno militar ha de poder precisar mejor sus intenciones patrióticas, de auténtica renovación.

## La Política y los Políticos

### PLACIDO ACONTECER

Y bien: los que esperaron profundas transformaciones e inquietudes políticas y sociales durante la postguerra han sufrido buen chasco. Las cosas y los acontecimientos marchan como siempre, en fluencia continua de hechos ahínticos, sin trascendencia ni profundidad.

El estudioso que compare todo esto pronto echará de ver que hay una evidente limitación en la capacidad del país para labrar su vivencia interna y cierta falla ideológica y pragmática en el manejo de los negocios del Estado. Nunca como ahora han sido tan graves ni tan perentorios los problemas públicos, pero el país no revela inquietud alguna, ni manifiesta deso categorico de tomar éste o aquél camino. Ni una orientación preestablecida existe, que sepamos, en los núcleos de opinión y en las esferas del gobierno.

Continuamos al azar de las circunstancias, camino de lo meramente accidental o fortuito, viéndolo engolfados en una alegre rutina, sin hacer nada de nuestra parte por salir del atolladero. Durante la guerra sucedió lo mismo. Hoy en la paz, cuando los problemas de urgentes se hacen inminentes, las cosas, los hombres, las ideas, las posiciones siguen sumergidas en un sopor envanecido, como si la guerra, que fué prueba tremenda, no hubiera dejado un residuo de problemas irresueltos. ¿A qué obedece esta abulia colectiva? ¿Qué suerte de sino vive el país? Como en la tragedia griega, somos juguetes de los acontecimientos o de las fuerzas ocultas que

labraron un día la guerra inexplicable, otro la paz no lograda. Falta carácter al pueblo, entereza a los políticos, varonía a los intelectuales, para rectificar este mezquino acontecer uniforme, desasosado, cuya perspectiva es más desoladora que los infortunios juntos, sufridos por la nacionalidad en el curso de su vida democrática.

Explicable sería que la nación haya sufrido incruentas desgracias anteriores sin reacción notoria por la inexperiencia y la juventud de la república; pero hoy que hemos formado criterio en la tragedia, que conocemos las fallas de nuestra educación cívica, los vicios de nuestra mentalidad incipiente, lo catastrófico es que a pesar de todo no hay aptitud, no hay querer, no existe ánimo para rectificar el sentido inexorable de lo fenecido, en una ágil e inmediata superación. Mentalmente el hombre de la postguerra no existe. Está negación no puede considerarse arbitraria. La postura de cierta juventud de izquierda no fué más que un alarde verbal, sin sentido profundo, sin perduración trascendente. Esa arrogancia fué plasmada en los hechos y la peripetia no ha satisfecho a nadie, ni a sus propios autores.

Esté plácido acontecer, en que se busca las ventajas del presente puro, sin vista al porvenir ni proyecciones fundamentales, es una más de las muchas formas falsas que han envilecido al país. No denunciarlo sería evidente y culpable complicidad.

ROLAND

## ACTUALIDAD

### IMPUESTO A LA COCA

La Prefectura del Departamento dispuso la licitación del impuesto a la coca sobre la base de Bs. 1.326,000 y a ese efecto hizo publicar los avisos correspondientes.

Antes de que el remate se verificara, la Sociedad de Propietarios de Yungas propuso a esa repartición pública el encargo, en calidad de administrador, del cobro del impuesto, fundándose en que le interesa la mayor recaudación a fin de incrementar las obras públicas — caminos — que se hacen con el producto de las imposiciones.

La Prefectura nada ha resuelto, según nos informan, hasta hoy acerca de este asunto de tanta importancia. En efecto, el rendimiento del impuesto a la coca se invierte en obras muy importantes como son los caminos de la red yungueña, cuya proyección no es local sino que abarca la vinculación con el Departamento del Beni y con el Territorio N. de Colonias por la rica provincia de Caupolicán y la región ganadera de San Borja.

Actualmente la sociedad de propietarios recauda el impuesto de peaje y el impuesto de emergencia, y el de real en estos reciben los licitadores. Nada se dice acerca de la recaudación del impuesto adicional a la coca que acaba de crearse. Pero en el hecho ocurre que esta dispersión de recauda-

ciones pudiera perjudicar a los intereses económicos y viales de la Prefectura y de las provincias yungueñas, directamente interesadas en concluir su red de caminos para establecer su conexión con el Beni, como hemos indicado.

Entre las consideraciones que se aduce para recomendar la recaudación directa, sin licitadores, figura la de precisar cuánto alcanza el monto exacto del rendimiento, punto que ahora no se conoce, puesto que el licitador se concreta a pagar la base de su propuesta.

No obstante de que en varias oportunidades ha sido licitador del impuesto a la coca el cumplido y honorable propietario don José María Gamarra, de cuyo patriotismo no se puede dudar, circunstancia que demuestra la seriedad de la licitación y la puntualidad en los pagos al tesoro departamental, la Sociedad de Propietarios de Yungas, según una nota que nuevamente ha pasado a la Prefectura, reiterando su anterior solicitud, considera que sería mejor establecer la recaudación por su órgano, en la certidumbre de que así incrementará los fondos destinados a trabajos de magnitud o importancia indiscutibles.

Nos limitamos por ello a recomendar a la Prefectura que estudie la medida más conveniente para los intereses viales de los Yungas y resuelva este asunto a la brevedad posible.

## EL DIA DEL BRASIL

Para Bolivia motivo de excepcional complacencia, el saldar al gran pueblo hermano del Brasil con ocasión de la efemérides que recuerda mañana.

Las relaciones boliviano-brasileñas han sido en toda época cordiales, amistosas. La Cancillería de Itamaraty tiene una tradición ilustre en las relaciones de los pueblos americanos, y Bolivia, que en toda época ha invocado los mismos altos principios que orientan la política internacional del Brasil, y que siem pre ha sabido ajustar sus actos a esos principios, vé en el gran pueblo hermano, un amigo.

El viaje a Río de Janeiro del Canciller Finot, ha tenido como consecuencia, la muy feliz vinculación aún más estrechamente a las Cancillerías de La Paz y Itamaraty, vinculación que refleja la cordial amistad existente entre ambos pueblos. En Río de Janeiro, el Canciller de la República fué objeto de innumerables manifestaciones de aprecio. Las mismas que pusieron de manifiesto una vez más, y en forma elocuentísima, la buena voluntad que existe en las esferas oficiales de la capital brasileña, hacia nuestro país.

Es de presumir, que el señor Finot, tuvo oportunidad durante su estadía, de informarse con respecto al pensamiento de esa Cancillería sobre el futuro desarrollo de las labores de la Conferencia de Paz, y las proyecciones y los alcances de la Conferencia Roosevelt, y por fin,

sobre la orientación que el Brasil imprimirá a su política al través de todas esas negociaciones. Con estos invaluables elementos de juicio, nos será dado afirmar aun más nuestra política internacional respecto a ese gran pueblo amigo.

Es verdad incontestable, que a ese país nos unen lazos de firme y duradera amistad; precisamente por que hemos sustentado en el campo de las relaciones internacionales iguales principios de justicia. Todos los grandes Internacionales del Brasil, cabe recordar en esta oportunidad, han negado, han repudiado la ocupación de territorios como medio de obtener soberanía sobre los mismos, y como fundamento de título jurídico. Ellos negaron la tesis del "uti-possidetis de facto".

Porque siempre ha sabido ajustar sus actos a los dictados del derecho y de la justicia, porque ha inspirado su política un alto concepto de consecuencia, y de honradez es que Bolivia aspira a estrechar cada vez más los lazos de amistad que la unen al Brasil, y desea vivamente que la política internacional de ambos pueblos marche, como hasta hoy, en perfecta armonía tras de un mismo ideal, e inspirada en iguales principios.

En este gran día del pueblo hermano del Brasil, lo saludó el de Bolivia, haciendo votos porque le acompañe la prosperidad y la grandeza que su glorioso destino le ha deparado, ayer como hoy.

## INFORMACION MUNICIPAL SOBRE LOS SERVICIOS ELECTRICOS

Habiéndose dirigido a las oficinas municipales varias consultas sobre los alcances de la modificación de los contratos de luz, fuerza y tranvías, propuesta por la Municipalidad a la empresa, la Alcaldía Municipal considera de su deber dar a la publicidad las siguientes aclaraciones:

I.— Desde los contratos de 1906, la aportación de capitales extranjeros por la empresa se hizo bajo la expresa condición de que las tarifas eléctricas estarían sujetas a las variaciones del cambio internacional. De acuerdo con esta condición, habiéndose depreciado la moneda nacional hasta un cambio oficial de 50 Bs. por libra esterlina, correspondía elevar las tarifas de luz, fuerza y tranvías en un 275 o/o. La Alcaldía Municipal considera que la población de La Paz no está en condiciones económicas de pagar este aumento y aléga el caso de fuerza mayor constituido por la pasada guerra internacional para proponer una modificación de la cláusula del cambio internacional en los contratos.

II.— Ante la imposibilidad de que se aplique literalmente dicha cláusula, por el citado caso de fuerza mayor, la Alcaldía Municipal propone que las tarifas se calculen en forma que cubran solamente los aumentos de sueldos y jornales, el aumento de precio de los materiales importados para la explotación y un interés prudencial del capital invertido, juntamente con la cuota mate-

maticamente necesaria para la amortización del mismo.

III.— Considera la Alcaldía que el capital que consta en los libros de la empresa y en las cuentas que presenta a la Comisión Fiscal Permanente, es muy inferior al valor efectivo de las instalaciones, razón por la que propone que el capital se compute solamente por este valor, tal como lo estimen los técnicos municipales. Considera también que dicho valor, calculado a los precios de la bolsa libre, ascendería fabulosamente, por lo que también se propone que el valor se calcule a los precios del cambio oficial, aunque la empresa no obtenga divisas oficiales para los intereses y amortización del capital. También propone la Alcaldía que las inversiones que la empresa efectúe en moneda nacional no queden sujetas a las variaciones que el cambio pueda sufrir en lo sucesivo.

IV.— Finalmente, considera la Alcaldía que, aunque llegue a establecerse un servicio de autobuses, las clases modestas de la población se verán obligadas a utilizar los tranvías. Tal es la razón de que la Alcaldía, velando por esas clases modestas, ha propuesto que, en tanto se cubren las tarifas por el sistema anteriormente indicado, renuncie la empresa al derecho que actualmente tiene para suspender el servicio de tranvías.

# EL GBRNO. NO HA ORDENADO AUN LA ORGANIZACION DE UN PROCESO

## ECOS

### Corte de agua

Atendiendo al unánime clamor de los inquilinos, el Alcalde prescribe que ningún propietario podrá cortar el servicio de agua a aquellos, en el caso de obtener su desalojo por este medio extremadamente coactivo.

Todo está muy bien; pero las autoridades municipales acostumbradas a ordenar el corte del servicio de agua cuando el propietario de una casa no ha pagado al día los impuestos municipales.

La medida para ser buena tiene que generalizarse. Si los propietarios no pueden cometer ese abuso, menos deberá consumar ninguna autoridad municipal.

### Duda

En el Ministerio del Trabajo parece haber surgido una perplexidad: ¿en qué sindicato han de inscribirse los funcionarios del despacho?

Será en el del oficio que ejercen antes del cambio de régimen político, quizá entre los desocupados, tal vez entre los nuevos artífices que sueñan con el Estado social-comunista del porvenir.

Y no se diga que la sindicalización no tiene también muchas dificultades, a juzgar por esta duda en el pequeño detalle...

### Garantía

Por la entrega de 2.100, que dio motivo a tantos comentarios, se había ofrecido la garantía del "Abuelito" de la radiodifusión C P 3.

El hecho no tendría mucha importancia si no fuese por la nueva generación se vale de la antigua, cuando le conviene, pero la denosta si así le place...

## NOTICIAS

Se halla en preparación la revista "El Atlántico", dirigida y sostenida por la Sociedad Agropecuaria de esta ciudad. El número a circular en pocos días más traerá interesante material de lectura, con gráficos de interés y recetas para cría de animales domésticos, etc.

La División de Investigaciones realizó una eficaz batalla de "eliangadores" de la Estación Central, como resultado de ella fueron capturados más de 50 individuos, de los que cerca de 20 han resultado maleantes profesionales. Estos hacían desaparecer con frecuencia maletas, etc., de los pasajeros que ocupaban los servicios de estos sin precaución alguna.

Luis Verguet, jefe de investigaciones de la ciudad de Arica, ha llegado en un avión de la Panagra el día viernes, con objeto de conducir a Santiago a dos famosos criminales que en esta fueron capturados. Además, el señor Verguet parece haber traído otra misión policial a esta ciudad.

Los vecinos de la calle Rotoscandia comprendida entre las calles Colón y Ayacucho, están alarmados ante la excesiva contaminación de las autoridades municipales con la propiedad de la chichería ubicada en la calle Potosí No. 120. Allí se cometen graves escándalos y si siquiera se cumple la Ley Seca Dominicana, el Auto de Buen Gobierno. Ahora se divierten los mismos empleados municipales y policia-

Para esclarecer la irregular entrega de divisas por la Junta.

Oficialmente nos informaron ayer en el despacho de Hacienda, que hasta entonces no se había impartido instrucción alguna respecto a la denuncia sobre entrega irregular de divisas, formalizada por los señores miembros de la Junta.

A la pregunta que hicimos acerca de si era probable que el despacho ordenara la organización del proceso, se nos dijo que nada se podía adelantar al respecto.

Apuró de la circular dirigida por el Presidente de la Junta de Gobierno, que publicamos ayer, en su sentido de que para lo sucesivo se pasara al despacho presenciar el cumplimiento de los pedidos de entrega, a fin de que pueda ejercitar supervigilancia sobre esas operaciones, el gobierno no ha adoptado nuevas medidas en este asunto.

**PROCESO**  
Sostuvimos ayer que la gravedad de la denuncia impone la organización de un proceso administrativo, y el judicial al del curso de las investigaciones aparece útil que algún funcionario rubicundo pueda cometer, éste temperamento era el indicado en este caso.

El gobierno, a tiempo de haber constar su propósito de supervigilar las posteriores entregas de divisas, debería también disponer un cuerpo de funcionarios que en su mayoría pudiese en evidencia su conducta de sancionar la irregular conducta de los funcionarios que han tenido participación.

No obstante, aun es tiempo de que la investigación sea organizada, como una satisfacción al público. El proceso a organizarse debería ser con suspensión de juicio de los funcionarios de la Junta de Control de Cambios. No cabe atenuante alguna acerca de esta medida.

**ESCLARECIMIENTOS**  
Es preciso aclarar al mundo el asunto, esclareciendo al mundo de las entregas, el desvío que se dará a las divisas incautadas, el cambio a que se realiza la operación, las garantías que los asegurados han prestado para responder, la naturaleza de las adquisiciones, su urgencia o importancia. En fin.

Se dice a este respecto, y este punto será materia de investigación, que las entregas de divisas son a cuenta de mayores sumas, y que para las empresas nuevas existe el compromiso de seguir haciendo entregas posteriores por mayores cantidades de divisas. Esto tiene que esclarecerse. También es indispensable saber qué y por qué motivo prestaron garantías y en qué medida se ha precavido el interés público en estos casos.

## UNA CARTA DEL DIRECTOR DE "LA JORNADA"

Hemos recibido y damos paso a la siguiente carta:

"La Jornada", de septiembre de la tarde, La Paz, Bolivia, 4 de septiembre de 1936. Al señor Director de LA RAZON, Sr. Senor Director:

A título de hidalgos periodistas y privado como he bautizado a mi taller los motivos que han determinado la creación de "La Jornada", me dirijo a usted, señor Director, rogándole que quiera dejar constancia expresa, de algunos hechos y arropellos de que hemos sido víctimas, subrayando también el atentado que se ha cometido con nosotros y hacer saber al público, que el editorial del día jueves intencionalmente se torció y contoneó, así como a tener en cuenta la intervención del personal directivo de nuestro periódico, cuya opinión, por otra parte, sobre las sugerencias hechas por el Parado Central al Supremo Gobierno, no fueron ni pueden ser contrarias en momento alguno a su contenido, por el hecho de haberse manifestado todo el personal de redacción acorde en absoluto con dicha actitud, que la calificó entorpecida y la agrio calificando hoy, como un gesto patriótico, encaminado a salvarnos de una de las más espantosas guerras civiles, donde puede jugar el destino de toda la nacionalidad. Cuando apoyamos esa iniciativa, no tuvimos en cuenta que ese Partido fue o se formó por miembros del capitalismo, sino que quisimos advertir en él, simplemente, la realidad nacional; y de ahí que lo hubiésemos apoyado como lo apoyamos aún.

Confío en que mi hidalgo, señor Director, habrá dado paso a las presentes líneas en las columnas de su prestigioso diario, las cuales deseo hacerlas públicas una vez que goce nuevamente de la libertad de que se me privó el

## Sanatorio de Tuberculosos y Barrio-Jardín en Següencoma

### Control de las multas que impone la Policía Comercial

#### Sugerencias para la correcta recaudación

Por acuerdo del Comité contra la especulación se ha creado la policía comercial, que hace cumplir las determinaciones de aquel, a fin de evitar que los comerciantes puedan abusar.

Esta policía va entrando en funcionamiento, con encomiable celo y acatamiento se preocupa de organizar mejor sus actividades.

A fin de prevenir posteriores dificultades y reclamaciones, manifestamos que es correcto que los agentes de la policía comercial puedan imponer sanciones con arreglo a las prescripciones del Decreto

Supremo relativo; pero el infractor debe tener el recurso de recurrir ante el Comité, para prevenir abusos o extralimitaciones. Además, y este aspecto de moralidad funcionaria es imprescindible, el papel valorado por las multas debe ser entregado por la autoridad que designe el Comité contra la Especulación, pero no por los funcionarios de la misma policía comercial que aplica las sanciones.

Siempre será más serio que el Tesoro Nacional entregue el papel valorado de multas al Comité y sea el presidente de él quien supervigile la corrección en las

multas y la entrega del papel valorado correspondiente; a fin de que no se diga que los agentes de la policía comercial están en la servidumbre en la aplicación de multas para beneficiarse con el producto. Extremo que rechazamos fuertemente la bondad de las medidas que el gobierno viene adoptando para combatir la especulación.

El Ministerio de Comercio y el Comité contra la Especulación tienen que adoptar la medida que sugieramos, con resguardo de la seriedad de estas cuestiones y del prestigio de la actual administración.

## INMORALIDAD POLITICA Y ADMINISTRATIVA

### PRIVILEGIOS DE AYER Y DE HOY

De las muchas cartas que llenan el diario "Quereña" de hoy, denunciamos irregularidades de todo orden, y a las cuales no damos paso por tratarse de cargos y de multas económicas, queremos hacer una excepción con una que acabamos de recibir, por la oportunidad de las observaciones que contiene. Se refiere el autor al caso de las divisas otorgadas por el autor y a ciertos hechos de reciente data que corren de boca en boca.

Dice, entre otras cosas, nuestro ignoto colaborador:

"La absoluta imparcialidad con que LA RAZON se ocupa de cuestiones y de sucesos que se relacionan con el país, me induce a dirigirme estas líneas que traducen mi intima convicción de boliviano al observar el error en que incurren todos los gobiernos de tener a su lado a individuos descalificados, labran el desprestigio de los partidos y mancharlos que llegan al poder."

Esta clase de alumnas que me dan a la sombra de su servilismo, las hubo en todas las épocas. Nos encontramos en el régimen liberal con Montes, con Villazón, y con Gutiérrez Guerra, y en todos, se dio todo, en los tiempos de Suroeste y de Sales. Abogados de grandes facultades, parientes y amigos favoritos que venían ofreciendo la tautología con que obtenían ventajas de toda especie, funcionarios inescrupulosos que se venían al mejor postor en el despacho de algunos asuntos. Ni demagogos, con toda su honestidad, se libró de esta lauda.

En los tiempos actuales es de muchos conocidos la siguiente anécdota. Cierta sujeto de la prensa, muy popular en los círculos periodísticos de Cochabamba y de La Paz por sus aptitudes para la intriga y el oportunismo, uno de esos individuos que no temen a que caerse muerto antes de la última revolución y que ahora está perdiendo el hábito de andar a pie y de beber agua, se presentó ante uno de los ministros — que

no hizo misterio del incidente — para ofrecerle una comuna de 240 mil bolivianos si aceptaba determinadas propuestas para la pavimentación de la ciudad de Cochabamba. El título que ostentaba este "personaje" para ser oído, era el de ser uno de los fundadores del régimen y el de insular a todos los enemigos del gobierno.

"Vaya usted, señor, a traer párrafos con esos casos de empujones, que sin embargo, viven honrados que regenerar al país y de hacer obra de saneamiento institucional", laureados días de esos individuos consecuentes con los nombres de la situación y de esos escritores feroces que convierten en la prensa una baja especie de estorco de sus bajas pasiones, que se pasan la vida lanzando y mordiendo a la gente honrada, para acabar extenuando la mano en las antenas de palacio. Si los gobernantes supieran el mal que les hacen esos amigos no vacilarían en arrojarlos de su lado como a bacterias que infectan el ambiente político y administrativo".

## MIENTRAS CUENDE LA ALARMA POR LA DESAPARICION DE MENORES LA POLICIA SE MUESTRA IMPASIBLE

NO EXISTE ORGANIZACION DE NINGUNA CLASE EN LA DIVISION DE INVESTIGACIONES. — ES TIEMPO DE REPRIMIR LA DELINCUENCIA. — EN UNA SEMANA DESAPARECIERON MAS DE DIEZ MENORES

En el curso de la presente semana hemos venido informando diariamente la desaparición de un menor. Estos hechos que han originado la consiguiente alarma de la población, no han podido ser reprimidos por la policía, que al acudir la veruza se encuentra totalmente desorganizada.

En esta virtud y como el deber de la policía, en sus diferentes aspectos, es el de reprimir la delincuencia, se impone que los dirigentes de esta institución tomen proceda de una vez y tengan en cuenta la capacidad de los elementos que deben integrar las diversas reparticiones policíacas, a las reorganizaciones completas de las referidas secciones, porque de lo contrario la colectividad está amenazada por los continuos hechos delictivos que pasan inadvertidos. Es pues tiempo de proceder a una reorganización absoluta, especialmente de la División de Investigaciones, en la que con rasgos excepcionales la mayoría del personal no está capacitado para desenvolver dichas funciones.

LOS ROBOS.  
Diariamente se perpetran robos en las diferentes zonas de la ciudad, sin que los autores de estos hechos puedan ser aprehendidos.

DESAPARICION DE MENORES.— En días pasados informamos sobre

## UN EX-PRISIONERO INFIRIO DOCE PUÑALADAS A ROSAURA QUIROGA

LA VICTIMA ESTA GRAVEMENTE HERIDA Y SE TEME UN DESENLACE FATAL

A las 22 y 30 de ayer, en la tienda No. 333 de la calle Lincoy, se registró un hecho de sangre que, a no mediar la intervención de las autoridades policíacas, habría originado en un asesinato.

LA AGRESION.— Gabriel Calderón, ex-prisionero, de 20 años de edad aproximadamente, ingresó a la tienda antes referida en busca de su concubina Rosaura Quiroga y sin que mediara razón justificable en ese momento, extrayendo de su bolsillo trasero una enorme daga, le infirió varios cortes en la cara y el cuerpo. Al escuchar ruidos de socorro, se agolpó una cantidad de transeúntes frente al teatro del suceso. Entre los espectadores se encontraba el jefe de la Sección Archivo e Informaciones de la Policía, quien logró desarmar al autor del atentado y llevarlo con la ayuda de otras personas lo condujo hasta la División de Investigaciones al autor del atentado, de 12 PUNALADAS.— Rosaura tiene 12 años, es penalada en la cabeza, cara, brazos, ambas piernas y parte del cuerpo, siendo las más graves las de la cara. Por su estado de gravedad el sujeto de investigaciones ordena su traslado a la Asistencia Pública.

reprimidos. Es más bien sección independiente, como la de tránsito, la que ha venido en los días pasados desarrollando una labor amplia en beneficio de la sociedad.

En días pasados informamos sobre

Señalamos que el agresor desde hace tiempo amenazaba a la Quiroga con victimarla, manifestando que no lo llevarían más allá del Panteón por su delito. El autor de este hecho de sangre guarda detención en los calabozos policíacos mientras sea puesto a disposición del Ministerio Público.

## OBRAS QUE NO SE EXCLUYEN

Publicamos en otra sección el informativo referente a las consideraciones que se hizo en el centro amigos de la Ciudad, respecto del proyecto de construir un sanatorio de Tuberculosos en la región de Següencoma y el que propone la construcción de un Barrio-Jardín en la misma zona.

La institución de un verdadero sanatorio de Tuberculosos es una empresa cuya necesidad nadie discute. La discrepancia estriba en que la ubicación de ese establecimiento en la mesa de Següencoma constituye un peligro de contaminación. No obstante, se comprende que un sanatorio para asistir a los enfermos y someterlos a medios curativos de clima, altitud, o terapéuticos, cuando de adoptar los procedimientos más eficaces para impedir contaminaciones.

El peligro deja de ser tal, si se considera que el Sanatorio, por su misma finalidad, adoptará las precauciones más severas para proteger la nueva urbanización.

**BARRIO-JARDIN**  
La comuna y prestigiosa empresa Rosaura Quiroga a su vez organizar un núcleo de urbanización Següencoma, es decir el Barrio-Jardín, obra que resumió amarrada con el proyecto del sanatorio, por las razones apuntadas anteriormente.

En nuestro concepto no existe inconveniente alguno para que estas dos obras, indispensables al progreso urbano, puedan realizarse. Ninguna de ellas estorba a la otra y por el contrario se complementan.

Tan útil es instalar un moderno y amplio sanatorio, que librará a la ciudad del peligro de un peste blanca, como el construir en esos campos un barrio-jardín que al embellecer la ciudad brindará las ventajas de la expansión urbana más allá del radio actual.

**OBRAS COMPLEMENTARIAS**  
En consecuencia, lo que corresponde a las autoridades es armonizar estos intereses y adoptar una medida de conjunto que evite y suprima las dificultades.

Lo primero es que se amplie el radio urbano de la ciudad hasta Següencoma, pasando por Obreros; luego perfeccionar los planos del proyecto de Sanatorio, el sueldo que no haya el menor asomo de peligro, especialmente en cuanto a la red de alcantarillado; y, finalmente, evitar el barrio-jardín, de manera que no esté amenazado por el peligro de la contaminación; hecho este que se evitara mediante procedimientos que están generalmente adoptados en casa de salud de alta índole.

**LOS AMIGOS DE LA CIUDAD**  
Este centro debería entonces aprovechar la circunstancia de que el Prefecto del Departamento es socio y asimismo el señor Carlos G. Otero, representante de la casa Rosaura Quiroga, para armonizar sus puntos de vista, a fin de que se construya el sanatorio y el barrio-jardín, obras ambas necesarias para obreros urbanos.

bre más de seis desapariciones de menores. Tuvimos ocasión de observar que en la mencionada sección de investigaciones no se toman en cuenta la gravedad de estos hechos. En esta virtud, esperamos que la Jefatura de Investigaciones impartirá las órdenes necesarias a fin de esclarecer el motivo y las causas a que se deben las continuas desapariciones.

Hoy debemos sumarnos a las seis anotadas anteriormente las siguientes denuncias, sin que la División de Investigaciones pudiera establecer el paradero de los menores: Laura Rojas, por su hija de dos años Sofía Rojas.

Nicolasa de Kosek, por la menor Encarnación Kosek, de 14 años de edad.

Victoria de Alvarez, por su hijo José Alvarez, de 13 años de edad.

Estela de Turita, por su sirviente Elías Calleja de 10 años de edad.

## FILM

### CHESTERTON

La reciente desaparición de Gilbert Chesterton, a quien se le atribuye haber obtenido el premio Nobel de Literatura de 1935, ha dado oportunidad a la prensa de su país y de todo el continente europeo para emitir la figura y la obra de este gran escritor, que fue uno de los primeros en los últimos tiempos.

Elaborada a la manera de Wilde y de Shaw, Chesterton tiene sobre todo el mérito de su originalidad y de su amplitud en el estudio de los grandes problemas contemporáneos. Su último libro "Como iba diciendo" cuya publicación coincidió con la muerte del autor, es un breve tratado de la cultura y política de nuestra época.

La producción de Chesterton lo abarca todo: la historia y la política, el arte y la literatura, la crítica y la filosofía, la religión y el periodismo. Para, entre todo, fue un ensayista profundo. No creó un estilo exagerado al escribir que en este orden un personal no tiene paralelo en la bibliografía inglesa.

Chesterton era inglés, a pesar de su estilo, de su temperamento y de su manera de ver las cosas. Era inglés y era católico, católico en el más puro sentido del vocablo. Yo no recuerdo haber leído nada tan bello como su libro sobre un francés de Asia, que espera a cuando se ha escrito acerca de esto sea extraordinario.

Habiendo del subterfugio, dice en el escritor Francisco de Asís es el verdadero creador de la democracia y el más grande poeta que ha producido Italia. Es también un poeta, un filósofo, un crítico, el concepto que tuvo sobre el amor, su renacimiento a todos los gozos de la existencia y la sencillez de su espíritu, yo no sé si es el hombre que más se le parece a Cristo o es Cristo que se parece a él.

Y esta misma independencia de criterio, esta misma originalidad en las ideas y en los juicios resultan en toda la obra de Chesterton.

CANDIDO GIL.

## SUCESOS

Un caso excepcional y raro sucedió ayer en la Comisaría de Investigaciones. El chofer Carlos Portocarrero, conductor del automóvil de alianza No. 1170, depositó en dicha repartición el cheque No. 152156, girado contra el Banco Central y a la orden de Arturo C. Alvarez, por la firma Rocabado Hnos. El cheque era por Bs. 1.000.

Armando Delgado y Crisólogo Dávila han sido sancionados por el comisario de tráfico, a raíz de haber sido denunciados por infracción de las disposiciones vigentes. El primero abonó Bs. 5 y el segundo Bs. 25.

En la Hacienda Chacaltaya, de propiedad del señor Simón Bedoya, ocurrió un atentado criminal perpetrado por los colones de la hacienda ferriera, quienes trataron de victimar a dos indígenas que se los suponía poseer en custodia algunas sumas de dinero fabulosas.

Luego de verificadas las investigaciones del caso, no se ha capturado aún a los delincuentes.

La Dirección de Tráfico hará que se controle en lo posterior la carga que conducen los choferes que viajan a las provincias del departamento. Para el efecto se dará instrucciones terminantes al gartero de El Alto de La Paz y en la Garita de Lima a los gendarmes y agentes que se comisionarán especialmente, para que eviten lo lleve carga excesiva. Cada caso de infracción será sancionado con Bs. 50.

Numerosos pasajeros que viajan a los puertos del Lago Titicaca han dado cuenta que el barco del vije N. Layzán, que hace viajes a Puerto Acosta, conduce excesiva carga tanto de lona como de regeso, ocasionando serias molestias a los pasajeros de plataforma y hasta haciendo peligrar la vida de los ocupantes.

# Hacia la solución del problema monetario

El jueves último, ante numerosa y selecta concurrencia, y en el salón de Actos Públicos de la Universidad, tuvo lugar la segunda conferencia del doctor Franklin Antezana Paz, Catedrático de Economía Política de la Facultad de Leyes, sobre el actual problema monetario y financiero de Bolivia.

Abogado el acto por el Secretario de Relaciones del Centro de Estudios Jurídicos, entidad auspiciadora de las conferencias, el doctor Antezana hizo una amplia exposición de los remedios que deben tomarse para conjurar la grave situación por la que atraviesa el país.

Dada la extensión de la conferencia, no nos es posible reproducirla íntegramente, por lo que nos reducimos a dar una síntesis de ella.

**LA DISMINUCIÓN DE LA PRODUCCIÓN NACIONAL Y LA INFLACIÓN FIDUCIARIA.** — En 1930, dijo el conferenciante, el medio circulante alcanzaba a la suma de 46.451.154 bolivianos. Actualmente, y como consecuencia de la inflación de billetes emitidos sin cobertura para atender a las necesidades de la guerra y sus emergencias, el circulante (billetes en circulación y depósitos sujetos a encaje metálico) representa CUATROCIENTOS DIEZ Y OCHO MILLONES DE BOLIVIANOS (Bs. 418.000.000) correspondiendo cerca de 178 millones a billetes en circulación y 240 millones a los depósitos en el Banco Central. Ahora bien, admitamos que la renta real (bienes y servicios producidos por los habitantes del país) haya sido igual a la de 1930 (suposi-

ción algo optimista, ya que la guerra ha restado cerca de cincuenta mil vidas a la nación y otros cincuenta mil hombres a toda actividad productora; total cien mil hombres menos en el factor humano de producción, de creación, de riqueza). Si, pues, la renta nominal (los billetes) aumenta sin que la renta real (bienes y servicios) crezca en igual proporción, ¿qué ocurrirá? Fatalmente, por juego de la ley, de oferta y demanda, habiendo mayor cantidad de billetes para la misma cantidad de bienes, es natural que los precios se eleven. Esta elevación de precios no hace otra cosa que traducir la depreciación del papel moneda simple viñeta que acrece de todo valor intrínseco y cuyo poder adquisitivo depende de la confianza que en él tenga el público. Naturalmente que el alza de precios no sigue automáticamente a la depreciación de la moneda condicionada por su excesiva cantidad. Diversos factores; estructura de la economía nacional, costumbres, creencias, etc., etc., retardan la aplicación o acentúan del fenómeno de la depreciación de la moneda. Pero los precios tienden a elevarse a la larga, para todos los artículos, siguiendo de cerca la depreciación de la moneda en el mercado de los cambios o con relación al oro.

Expresó que existiendo cerca de diez veces más circulante, era natural que la depreciación del signo monetario nacional tendiese a establecerse en esta proporción, ya que por otra parte el encaje que cubría dichos billetes había sido reducido.

## LA NECESIDAD DE LA DIVULGACION LEGAL. — EL FACTOR PSICOLOGICO: LA CONFIANZA. — EL EQ. QILIBRIO DEL PRESUPUESTO

Como consecuencia, el VALOR REAL DEL BILLETE, tomando en cuenta su enorme aumento, y en el supuesto de que no interviesen factores psicológicos que acentúan el pánico y la fuga ante la moneda de papel, debe oscilar alrededor de dos peniques.

Expresó que en Bolivia se había desencadenado con mayor rapidez el alza de los precios internos, como consecuencia de la disminución de la producción agrícola, ya que en ciertas regiones ni aun la semilla había podido ser recuperada.

Por otra parte, el alza brusca de la libra esterlina en el mercado libre, en los últimos días, ha sido originada por la excesiva importación de mercaderías, importación hecha no con divisas concedidas por la Junta de Control y que debe ser pagada.

**LA DEVALUACION LEGAL.** — Bolivia, declaró, ha entrado en bancarota desde 1931, en el momento de haberse declarado la inconvertibilidad del billete y su curso forzoso.

Esta bancarota ha ido agravándose con las omisiones de papel originadas por la guerra. Como es imposible revalorizar el billete, convertirlo otra vez a la par, no queda otro recurso que proceder a la devaluación legal. La devaluación legal no hace otra cosa que sancionar jurídicamente lo que ya en el hecho se produjo mucho antes. Por consiguiente, no es una quiebra la que ella realiza. La sanciona, simplemente.

No es posible revalorizar, dijo, porque para realizar la revalorización habría que retirar el medio circulante en exceso. Luego el Estado tiene servicios que atender, para los que necesita dinero. Para procurarse los recursos necesarios recurre al impuesto. Si con ello tiene un presupuesto equilibrado, después de haber reducido a lo estrictamente necesario todos los gastos del Estado, aún no puede proceder al retiro de medios de pago de la circulación. Para esto sería preciso que tenga un superávit, que en este caso no existe.

Por otra parte, la deuda externa, que alcanza a 84.096.331 dólares (OCHENTICUATRO MILLONES, NOVENTISEIS MIL, TRESCIENTOS TREINTA Y UN DÓLARES) no es atendida, con grave perjuicio del prestigio del país, fuera de la deuda flotante, que alcanza a cerca de cuarenta millones de Bs. al 31 de marzo de 1936, teniendo presente que la deuda interna consolidada llega actualmente a cuatrocientos millones de bolivianos.

Si pues los recursos ordinarios (impuestos) apenas si cubren las necesidades ordinarias del Estado, y si se quiere disminuir el circulante para revalorizarlo, no habría más remedio que acudir al impuesto sobre el capital.

**EL IMPUESTO SOBRE EL CAPITAL.** — En Europa, durante la Gran Guerra y después de ella, se ha acudido al impuesto sobre el patrimonio, o impuesto sobre el capital, a fin de allegar recursos destinados a sanear la hacienda pública.

En efecto, por su misma naturaleza, el impuesto sobre el capital, reviste caracteres de brutalidad, ya que quita al individuo una parte de su patrimonio (un tanto por ciento, pagadero en una sola vez o en varias, a voluntad del contribuyente, derengando en este caso intereses la suma adeudada) para entregarla al Estado. En principio, es seguramente el impuesto más justo, ya que grava al individuo conforme a su capacidad económica, cumpliendo así aquel principio de justicia por el que las personas deben contribuir al servicio de las cargas públicas en la medida de sus recursos.

Tropezando con el inconveniente de que por una parte no se tiene, en el caso de Bolivia, una base de imposición, pues no existe un censo o evaluación de la fortuna privada en Bolivia. Además, se tropieza con la resistencia casi invencible de los contribuyentes a despojarse de una parte de sus bienes, por pequeña que sea, para sacrificarla en beneficio propio. Los hombres, ha dicho Maquiavelo, permitirán que se les discuta sus opiniones, pero jamás la posesión de un bien.

Si pues, los contribuyentes se resisten al pago de un pequeño impuesto sobre el capital (supongamos un dos por ciento) con el que se podría retirar algo así como cuarenta millones de la circulación, es inútil pensar en revalorizar la moneda. O se acepta el impuesto sobre el capital para sanear la moneda, para restituirle una parte de su poder adquisitivo, o no se permite este impuesto, pero tampoco se puede pedir al gobierno revalorizar la moneda. El dilema es sencillo.

Por otra parte, la disminución de medios de pago como recurso para elevar el cambio internacional, no ha dado los resultados que se pensaban. La experiencia ha demostrado que una deflación monetaria o financiera no siempre trae de inmediato el alza del cambio

de la moneda nacional. Esto puede producirse a la larga, pero después de que el país ha sufrido todas las consecuencias que trae a parejadas una deflación acentuada, cuando el nivel general de precios, salarios, sueldos, etc., es decir, cuando la vida económica de la nación se ha adaptado ya a cierta nivel.

En cuanto al impuesto sobre las utilidades de guerra o las fortunas hechas durante la guerra, no hay que olvidar que todos los países han gravado un enriquecimiento hasta cierto punto injustificado. En efecto, mientras unos se hacían matar en el frente, o contraían enfermedades, otros amasaban cuantiosas fortunas, aprovechando de una coyuntura desgraciada. En elemental sentido de solidaridad social, de justicia social, hace que no se pueda permitir un enriquecimiento injustificado.

En Alemania, las leyes de 22 de diciembre de 1920 y 6 de julio de 1921 establecen, fuera de otras anteriores, el impuesto sobre el capital, en una escala que va del 10 por ciento hasta el 65 por ciento, para sumas que sobrepasan de 50 mil marcos y van aumentando gradualmente.

Por consiguiente, teniendo en cuenta la deducción de 5.000 marcos para los solteros, a un patrimonio de 6 mil marcos, satisfarán 100 marcos de impuesto o sea el 1,66 por ciento; un patrimonio de 10.000 marcos, pagará 500 marcos, o sea el 5 por ciento; un patrimonio de 50 mil marcos, satisfará con 4.500 o sea el 9 por ciento; un patrimonio de 500 mil contribuirá con 89.750 marcos, o sea el 19,75 por ciento y a un patrimonio de 10.000.000 de marcos le corresponde un impuesto de 5.417.750 marcos, o sea el 54,18 por ciento.

En las sociedades, personas jurídicas, etc., etc., el impuesto es del 10 por ciento sobre el patrimonio imponible.

(Continuará)

## Insiste en hacerse cargo de la recaudación del impuesto a la coca, café y otros productos

Hace días anunciamos que la Sociedad de Propietarios de Yungas se ha dirigido al Prefecto del Departamento, proponiendo hacerse cargo, por cuenta de la administración, del cobro de los impuestos a la coca, al café, y a otros productos de la región, cuya importancia es enorme, porque con el rendimiento se atiende los caminos de Yungas, los empréstitos, la construcción de la Catedral, etc.

El monto global del impuesto, según la convocatoria de la Prefectura, es de Bs. 1.326.000, mínimo dato que aclara la importancia de la recaudación.

Al respecto, la misma Sociedad ha dirigido un nuevo oficio, cuyos términos nos revelan de posterior comentario. Dice:

1. — Señor: No obstante que no hemos tenido el honor de recibir contestación al oficio No. 1112 de 14 de agosto pasado, nos permitimos insistir ante su autoridad para que el cobro de impuestos sobre la coca, café, frutas y otros productos yungueños se haga por administración, encomendando su cobranza a la Sociedad de Propietarios de Yungas bajo la comprobación y vigilancia del Tesoro Departamental.

A más de insistir sobre las razones que expusimos en nuestro anterior oficio, nos permitimos añadir las siguientes que abonan las ventajas y conveniencias de hacer estos cobros en la forma que solicitamos:

1. — Por los datos estadísticos

incompletos de que dispone la Sociedad, sobre el cobro del impuesto del "Real en Cesto", o sea de Bs. 0.20 por tambor, se demuestra que el año 1933 la producción cocuera de los Yungas ascendió a 147.491 tambores, en 1934 a 138.144 y en 1935 a 136.522, es decir, que en los tres años la producción ha sido de 422.157 tambores que promediados arrojan 140.721 al año. Con el impuesto licitado ascendiendo a Bs. 5.20 por tambor tenemos que el monto bruto de la licitación debió ser de Bs. 731.738.80, contra Bs. 660.012.60 que percibe la Prefectura por concepto de la licitación. Hay entonces un quebranto de Bs. 71.726.20 que correspondiera aproximadamente a la utilidad de los licitadores.

2. — Se objetará que en el anterior razonamiento no se ha tomado en cuenta los gastos de administración; pero es el hecho que esos gastos deban cubrirse superabundantemente con el impuesto de Bs. 5.20 por tambor que se cobra en la proporción respectiva a las cantidades de coca inferiores a medio cesto, o sea doce libras y media; pequeñas exportaciones sobre las que no se percibe el impuesto del "Real en Cesto", motivo por el cual la Sociedad de Propietarios de Yungas no tiene elementos de juicio para fijar las exportaciones hechas por estas cantidades menores.

3. — La Sociedad de Propietarios de Yungas ha tenido que pagar por el cobro del impuesto del "Real en Cesto", las siguientes comisiones en 1933 Bs. 2.361.88 en 1934 Bs. 979.14 (por haberse encargado de esta cobranza el Tesoro Departamental) y en 1935 Bs. 1.638.15. Sumas iguales debe pagar el Tesoro Público por concepto de la cobranza del impuesto "Pro-Guerra" de Bs. 0.20 por tambor.

4. — Si a estos razonamientos de índole numérica se agrega el hecho de que la Sociedad de Propietarios de Yungas dispone de un personal competente y bastante para atender el cobro de todos los impuestos sobre la coca, café, frutas, etc, etc.; como lo hace para sus Peajes, bien se comprenderá que los gastos de esta nueva recaudación han de recargarse en proporción moderada y ha de quedar entonces en beneficio de la Prefectura y de la Sociedad el producto casi líquido de la licitación, sin contar la economía que representa el no seguir pagando comisiones para el cobro del impuesto del "Real en Cesto".

En su consecuencia, esperamos que velando por los intereses del Departamento y de la Sociedad de Propietarios de Yungas, la Prefectura se dignará estudiar serenamente este memorial y prestarle en definitiva la acogida que merece, aceptando nuestra solicitud.

A SUNTA SUAREZ DE AGUILAR OBSTETRIZ — Con larga práctica en el Hospital General, atiende llamadas a cualquier hora del día y de la noche. — Bs. de consulta de (2 a 5 p.m.) Colón No. 319.

**SEGURO DE VIDA MILITAR**

Se comienza a los herederos de todos los socios fallecidos durante la Campaña del Chaco hasta el 30 de junio del presente año, que conforme a las disposiciones adoptadas para darse cumplimiento al pago proporcional previsto por el artículo 37 de los estatutos de la sociedad, se acuerda el término de 60 días para que los interesados arreglen la declaratoria judicial que acredite sus derechos, por haberse resuelto pagar desde noviembre próximo la parte que les corresponde en sus pólizas de seguro.

La Paz, 10 de septiembre de 1936. EL DIRECTORIO.

**TEMPORADA DE BAÑOS**

Arabamos de recibir mallas de lana, gorras y zapatillas de ANDRES PLAZA M.

Teléfono No. 466. — Ayacucho No. 303, frente al Telégrafo

**GRAN HOTEL PARIS**

EL MEJOR DE LA REPUBLICA

PLAZA MURILLO

**ING. CESAR GLOSS**

ESPECIALISTA EN MAQUINAS DE ESCRIBIR

IMPORTADOR DE CINTAS — REPUESTOS — CILINDROS Y FUNDAS.

Para todas las marcas y modelos.

Teléf. 646. — Plaza Murillo 457. — La Paz (Bolivia)

**DOCTOR CALDERON**

ESPECIALIDAD: Enfermedades de señoras, niños e internas. VENEREAS (Sífilis, Etmorragia), PARTOS.

Estudios de especialización en las principales clínicas de Chile. — Consultas; de 9 a 12 y de 2 a 5. — Consultorio Recreo No. 181.

**CONSERVAS STEGE**

SON LAS MEJORES. — Dirija sus pedidos a Jorge Stege, La Paz, Casilla No. 21. Calle SANTA CRUZ, No. 481.

**CONSULTORIO DENTAL DEL DR J. A. BURGOA**

dere de todos los materiales hasta hoy conocidos, por su rápida adaptación al paladar, que permite comer y hablar, como si fue Procedimiento de Buenos Aires acaba de trasladar su Consultorio y ofrece los siguientes trabajos dentales de calidad:

Dentaduras sin paladar y dientes fijos por los modernos sistemas de oro invisible.

Dentaduras en el precioso material RESOVIN, sustituto verdaderamente natural.

Dentaduras en el material precioso y moderno PLATINOXID, sustituto verdadero del oro, sumamente liviano, de perfecta adaptación al paladar. El paciente se acostumbra en seguida de ser colocado en la boca; proporcióna masticación perfecta y hace más joven a la persona. Llevar un PLATINOXID es una felicidad, un encanto.

RESOVIN y PLATINOXID son los únicos que le proporcionan satisfacción completa. Sustituye hoy mismo su antigua dentadura. — Consultas: de 8 a 12 y 14 a 20 horas. Días hábiles.

**EM CAMION "STUDEBAKER"** Se impone en Bolivia

Poa su Calidad, por su Economía, por su servicio, por la fuerza extraordinaria del motor y su sección de repuestos.

**COMPRADOR! Pregunte a cualquier dueño de un camión STUDEBAKER**

**DISTRIBUIDOR GENERAL PARA BOLIVIA: MATHIAS CSAPEK**

Calle Federico Zuazo 207.- Casilla Correo 440



# AVENTURAS DE UN EMPLEADO



NO PUEDO EN-  
CONTRAR SU DES-  
CANTAR EN NINGUNA PARTE  
PERO SEGUIR  
BUSCAMDLO!



NO SE PUEO.  
CUPE, PATRO-  
NA! VOY A CA-  
SA DE MI PA-  
TRON! ME AYU-  
DARA! A SACAR  
ME ESTAS BOTAS!



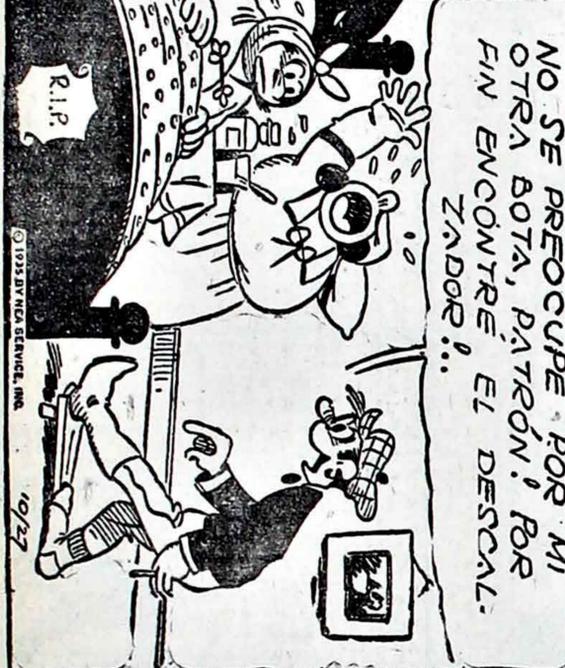
BRAYO! YA SALIO LA  
PRIMERA BOTA! AHORA  
EN MENOS QUE CANTA  
UN GALLO, CALDBA  
LA SEGUNDA!



DE NINGUNA MANERA!  
QUIERES HACER DE MI  
UNA VIUDA! LLEVALO A  
LA CAMA Y ANDA EN  
SEGUDA EN BUSCA DE  
UN GALENO!



POBRE MI PATRON QUERIDO!  
A J. EN SU DELIRO INSIS-  
TE EN SACARME LA OTRA  
BOTA! ES UN COMMOVEDOR  
CASO DE CONCIENCIA QUE  
ME LLENA DE EMOCION EL  
CORAZONCITO.



NO SE PREOCUPE POR MI  
OTRA BOTA, PATRON! POR  
FIN ENCONTRE EL DESCAL-  
ZADOR!!



Estoy pensando si  
mi sien derecha  
señe capaz de  
pensar q mi sien  
izquierda de que  
quierde no tiene  
el viento no tiene  
CORORO



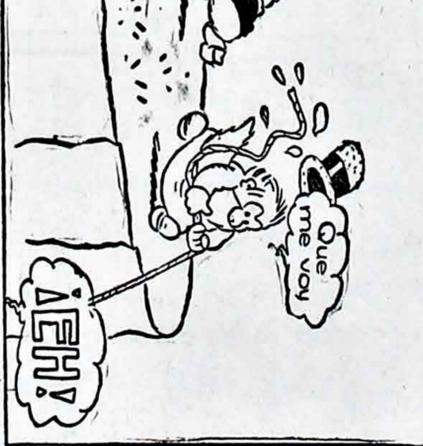
Usted es un  
epigramatico lite-  
rario. Vale decir:  
un ente que  
tiene manijas  
en la paquis



No hay nada que  
levanto tanto mi  
espíritu como  
escucharlo a  
usted



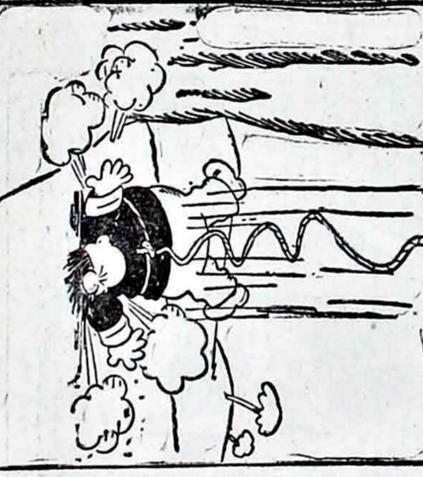
Hay situaciones  
en que uno  
parece que tiene  
pneumáticos en  
el cuore...



Con cuidado,  
sílidos de  
futuro  
mi dicho



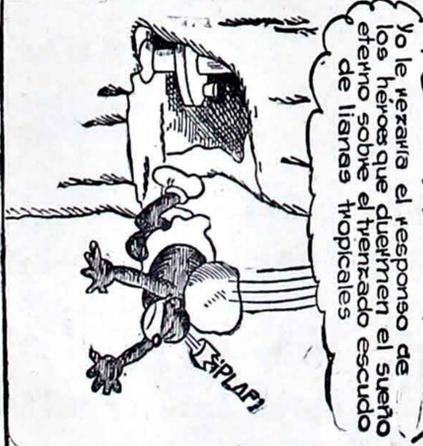
Lo convidó a pa-  
sar el día en la  
caverna de pues  
no apreciable  
ley Caso Lucreti-  
Borgia



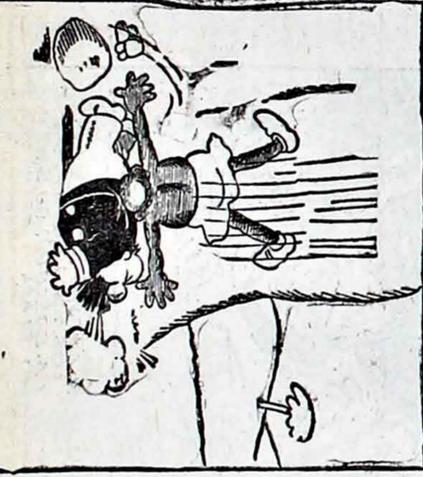
Hay situaciones  
en que uno  
parece que tiene  
pneumáticos en  
el cuore...



Le recomiendo  
dósele vuestro  
así al cielo no le  
parece pentagonal



Yo le rezaría el responso de  
los héroes que duermen el sueño  
eterno sobre el trenzado escudo  
de lisnas tropicales



Declaro le plisón  
de todos los que  
pisen esta porción  
del palacio



¿Bodita dar-  
me un poco de  
coognac?



¿Quieres usted  
que le recite  
algo neosent-  
sible?

# LOS CEROLLITAS Y EL CAPITAN



Salud, emperador  
de los labios  
abultados



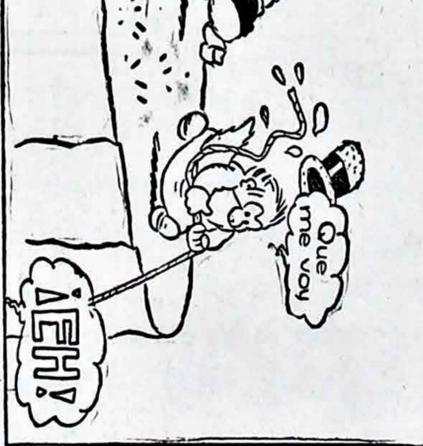
Queles ju-  
gales con  
mío una  
palida de  
bridgael?



Payo usted  
palece un  
que de paso



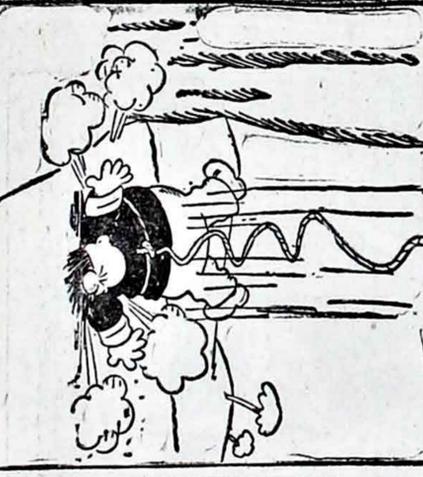
Yo le rezaría el responso de  
los héroes que duermen el sueño  
eterno sobre el trenzado escudo  
de lisnas tropicales



¡EH!



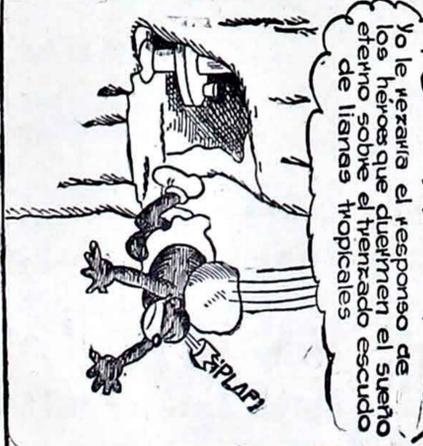
¿Quieres usted  
que le recite  
algo neosent-  
sible?



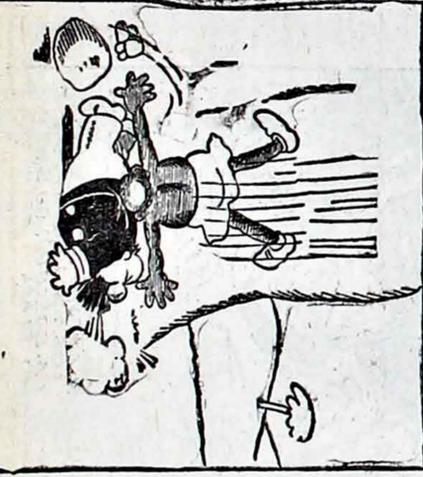
Yo le rezaría el responso de  
los héroes que duermen el sueño  
eterno sobre el trenzado escudo  
de lisnas tropicales



¡EH!



Yo le rezaría el responso de  
los héroes que duermen el sueño  
eterno sobre el trenzado escudo  
de lisnas tropicales



Yo le rezaría el responso de  
los héroes que duermen el sueño  
eterno sobre el trenzado escudo  
de lisnas tropicales



Yo le rezaría el responso de  
los héroes que duermen el sueño  
eterno sobre el trenzado escudo  
de lisnas tropicales



Yo le rezaría el responso de  
los héroes que duermen el sueño  
eterno sobre el trenzado escudo  
de lisnas tropicales

# NOTAS SOCIALES

### DIPLOMATICAS.

Como se tenemos anunciado, por la combinación panamericana de ayer ha llegado, procedente de Buenos Aires el señor Enrique E. not, ministro de Relaciones Exteriores, quien fué saludado en los andenes de la estación por destacados elementos de nuestras esteras oficiales, diplomáticas y de la sociedad.

Mañana lunes celebra la república de los Estados Unidos del Brasil el 114 aniversario de su independencia. Con este motivo el señor don Cyro de Freitas Valle, ministro plenipotenciario de la nación hermana, ofrecerá una recepción en el local de la legación de horas 11 y 30 a 12 y 30.

Desde ayer se halla entre nosotros el doctor Ballón Mercado, ex-ministro de Bolivia en el Uruguay. El doctor Mercado llegó en unión de su esposa y de sus hijos.

Ha experimentado alguna mejoría la salud del señor Jean Arthur Guy, ministro plenipotenciario de Francia.

### REUNIONES.

Esta tarde se realizará la matinee que ofrece la sección comedia del Colegio Lourdes, en los salones del Circolo Francés en obsequio del equipo femenino de basket ball del mencionado establecimiento de instrucción que viajara a la ciudad de Cochabamba por la combinación del martes.

El próximo domingo tendrá lugar la matinee que ofrecerá el directorio del Club Atlético Sopocachi en obsequio de la señorita A. Ina Capriles Rada. Esta fiesta se realizará en los salones del Club de Tennis La Paz.

El señor Ricardo Fuentes E., que ayer dió lectura a su tesis para optar el título de doctor en leyes, reunió en su residencia particular a un núcleo de sus amigos.

### COMIDAS.

El directorio del Club Bolívar agasajará esta tarde con un día de campo, en la quinta Palermo de Miraflores, a los componentes del equipo de primera división de esa entidad que el domingo pasado obtuvieron un triunfo. Por el número de adhesiones que se han recibido para esta demostración,

como por el entusiasmo que existe entre los socios del Bolívar por concurrir a esta fiesta, es de esperar que ella alcance vastas proporciones.

Como lo hemos venido anunciando, esta tarde se reunirán en un día de campo en Miraflores, los elementos que integran el centro de Acción Tarijeña, con motivo de celebrar la inauguración de los autores de esa importante agrupación.

El cuerpo de profesoras de la Escuela Primaria de Niñas Republicana del Brasil ofreció ayer un almuerzo en obsequio de la señorita Eduvigis Corvera, con ocasión de recordarla una fecha íntima.

### MATRIMONIOS.

Se ha formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Betty Elio con el señor Rodolfo López del Solar.

### RELIGIOSAS.

La Fraternidad Danger mandará celebrar hoy a horas 11 y 30, una misa en la Catedral en memoria de sus consocios Raúl Acaarunz Yanguas, Samuel Roca y Mario Peláez M., que rindieron la vida en defensa de la Patria. Este acto religioso estará a cargo del canónigo Luis Alberto Tapia.

Los familiares de la que fué señora Enriqueta Delgado de Martínez mandarán rezar hoy, a horas 10, una misa en el templo de San Juan de Dios, por el eterno descanso del alma de la extinta.

### NECROLOGICAS.

De Camiri han sido trasladados a esta ciudad los restos del

que fué señor Miguel Urías, que cayó en defensa de la patria en la guerra del Chaco. Los restos del extinto han sido trasladados al cementerio.

### ENFERMOS.

Completamente restablecida de sus dolencias se encuentra la señora Hortensia Tezanos Pinto de Gutiérrez.

Igualmente la señora Carmen Rosa Zapata de Espejo.

En estado de convalecencia la señora Blanca Ichazo de Camacho.

Restablecida de sus dolencias está la señora Florencia Calderón de Ballivián.

Sigue enfermo el señor Luis Zamora.

Un tanto aliviado el señor Víctor Taborga.

Continúa gravemente enfermo el señor Daniel Ballón Saravia.

### VIAJEROS.

Regresó de Cochabamba el señor Miguel Larrabure en compañía de su familia.

De Oruro el señor Luis Castillo Nava.

De esa misma ciudad el señor Pedro Nolasco López.

De Santa Cruz el señor Mario Arauz.

De Cochabamba el señor César Moscuro.

De Tarija el señor Carlos Garrat.

De Oruro el señor Miguel Vásquez.

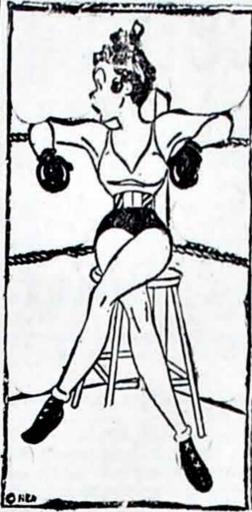
De Potosí el señor César Montaño.

De igual procedencia el señor Telésforo Morales.

De Trinidad el doctor Jesús Lijerón.

De igual procedencia el señor Manuel Jesús Vargas.

## LO QUE PIENSA FANNY



Con un juego bien combinado no hay hombre que se libre del knock out en el primer round....

## RADIO NACIONAL

GRAN CONCIERTO SINFONICO DE GENERAL MOTORS

Programa No. 4 a Hs. 21  
Director: Erno Rapee.  
Sollista: baritono Richard Bonelli.  
1. — Obertura de "Oberón". — Weber. — Gran orquesta sinfónica.

2. — (a) Caución del baile de Pierrot, de "La ciudad muerta". — Korngold.

(b) Largo al factotum de "El Barbero de Sevilla". — Rossini. — Baritono Richard Bonelli.

3. — (a) Preludio y Allegro. — Kreisler. — Solo de violín por Michael Piastro.

(b) Bacanal. — Glazounow. — Orquesta Sinfónica de General Motors.

4. — En la floresta de "Eleanora". — Sintonía. — Raff. — Gran orquesta sinfónica.

5. — (a) Danza macabra. — Saint Saénz.

(b) Capricho del capitán Stratton. — Taylor. — Baritono Richard Bonelli.

6. — Trozos de "Hary Janos". — Orquesta sinfónica de General Motors.

Al finalizar el concierto, se transmitirá un programa de música de baile.

## TEATRO MUNICIPAL

Gran éxito de la Compañía Infantil de Revistas, Operetas y Zarzuelas. HERMANOS GASSOLS.

Hoy domingo 6 de septiembre, hoy. Matinée a las 3.30:

LA ALEGRÍA DE LA HUERTA

Y gran fin de fiesta. Luneta general, Bs. 3. Anfiteatro Bs. 2. Galería, 0.30. Tandas social a las 6.30:

LA SULTANA DE MARRUECOS

Y gran acto de variedades. Noche a las 9.30. Estreno de la preciosa zarzuela:

LA NODRIZA

Y gran acto de variedades. Precios de tanda y noche. Palcos, Bs. 25. Luneta numerada, Bs. 5. Luneta alta, Bs. 3. Anfiteatro, Bs. 2. Galería, Bs. 1. Mañana lunes, función a beneficio del diminuto actor Carlitos Gassols.

# TEATROS Y CINES

"LA ALEGRÍA DE LA HUERTA" EN MATINEE, "LA SULTANA DE MARRUECOS" EN TANDA, Y EN NOCTURNA "LA NODRIZA" OFRECE HOY DOMINGO LA COMPANIA "GASSOLS" EN EL MUNICIPAL

Los carteles del Teatro Municipal anuncian para hoy domingo tres interesantes funciones a cargo de la compañía infantil "GASSOLS" que continúa actuando con sostenido éxito.

En la matinee de horas 15 y 30, se reprisará la entretenida y festiva zarzuela titulada "LA ALEGRÍA DE LA HUERTA", en cuyos tres actos tienen brillante desempeño Irma Gassols, Soledad Calderón, Manuel Tórcz, José Ojeda, Fernando y Carlitos Gassols, quienes en las anteriores representaciones de esta pieza lograron frecuentes aplausos. En la segunda parte de esta función irá un interesante

acto de variedades a cargo de los principales elementos del conjunto.

En la tanda de horas 18 y 30 subirá a escena la zarzuela "LA SULTANA DE MARRUECOS", un estreno absoluto para el público de La Paz. Los diversos pasajes cómicos de esta obra encuentran en los componentes de la Compañía "Gassols" intérpretes medidos e inteligentes que saben sacar partido de sus respectivos roles. "La Sultana de Marruecos" es la zarzuela que matiza sus escenas festivas con una agradable selección musical, constituyen así en conjunto una obra de efectivo éxito.

Para la función nocturna está anunciado el estreno de la comedia y aplaudida zarzuela titulada "La Nodriza" que nuestro público la conoce a cargo de conjuntos de artistas profesionales, y que en la interpretación de los chicos de la compañía "Gassols" tendrá una verdadera sorpresa por la vivacidad y recursos de los pequeños actores.

Por la demanda que existe de localidades para las tres funciones de hoy domingo está descontado el éxito que obtendrán los artistas infantiles del conjunto Gassols. Las entradas aun disponibles están en venta desde horas 10 de la mañana en el Teatro.

## ¿CUAL ES EL ESTADO DE SU CUTIS?

¿Se siente Ud. impedido en sus actividades sociales por los barrillos, granos y otras erupciones cutáneas? Habrá de saber que la causa de esos males no tiene su asiento en los tejidos de la piel, sino que con frecuencia proviene de los venenos producidos por una eliminación lenta y defectosa.

Si ignora Ud. esta gran verdad es nada de extraño que haya sufrido las consecuencias por tanto tiempo, pero ahora que la conoce es el deber de Ud. tomar medidas apropiadas para mantener la salud de su cutis. El buen funcionamiento del aparato digestivo asegura la posesión de una piel sana, tersa y despegada y hace brotar al rostro esa agradable sonrisa tan necesaria para asegurar buen éxito en la vida.

Desde hace más de 40 años las PIL DORAS DE VIDA DEL DR. ROSS se consideran en todas partes el remedio ideal y apropiado para conseguir el sano perfecto y consumado del aparato digestivo y purificar la sangre por completo. Pruébelas hoy mismo y convéngase por su propia experiencia de los grandes beneficios que en uno registra.

## TEATRO PRINCESA

Hoy domingo 6 de Septiembre. En matinee infantil a las 11 a.m.

"PROGRAMA COMICO Y DIBUJOS POR POPEYE"

Luneta 1.00. En matinee social a las 3 y 5. El interesante film MGM.

"EL VELO PINTADO"

Con Greta Garbo, Herbert Marc hall y George Brent.

Luneta 3.00. En Tanda y Noche. El gran film Paramount.

"MUNDOS INDIVIDUALES"

Con Claudette Colbert, Charles Boyer, Joan Bennett y Joel Mac Crex.

Luneta 4.00.

**Uncuento**  
BALSAMICO  
ROSS  
Aprobado por todos  
¡Visto Bueno!

## EL SINDICATO DE ARTISTAS Y EL SALON DE HUMORISTAS

En su sesión del día 5 del presente, el "Sindicato de Artistas Plásticos Revolucionarios", ha resuelto desmentir públicamente la versión falsa de que esta institución hubiera acordado el no apoyar al Salón de Humoristas. Por el contrario ha sentido el Sindicato el no cooperar y presentar dicha exposición, como se había propuesto por no recibir la cortesía invitación de uno de sus asociados,

señor David Crespo Gastel, organizador del referido salón. Por que entiendo el Sindicato, está en la obligación de asociar en forma colectiva, a sus miembros, en sus manifestaciones plásticas; cuyo concepto y conciencia debe imperar en los actos de los afiliados para evitar el perjuicio que ocasiona la labor aislada e individual.

Los Secretarios.

## LLEGO EL JEFE DE INVESTIGACIONES DE ARICA EN UN AVION DE LA PANAGRA

VINO CON EL OBJETO DE CONDUCIR DOS FAMOSOS CRIMINALES

Anteayer a horas 16 ha llegado en un avión de la Panagra el jefe de investigaciones de la ciudad de Arica, señor Luis Veruget. Este funcionario policial vino con la misión especial de hacer las gestiones precisas para la conducción de dos famosos criminales que los agentes de esta policía capturaron no hace muchos días y de quienes

se dice haber perpetrado notorios crímenes en la capital chilena.

El jefe de investigaciones de la ciudad de Arica, según se nos ha podido informar, trae, además de esta misión, la de ponerse al habla con las autoridades policíacas bolivianas sobre otros hechos igualmente delictivos.

### AVISO RELIGIOSO



J. ARTURO CALDERÓN

(Q. E. P. D.)

José L. Calderón, padre, los hermanos y demás familia, ruegan a sus parientes y amigos se dignen concurrir a la misa de cabo de mes que se celebrará en sufragio del extinto en el templo de la Merced el día lunes 7 del presente mes a horas 10.30. Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia.

## LA FRATERNIDAD DANGER RENDIRA HOMENAJE A LA MEMORIA DE SUS SOCIOS CAIDOS EN EL CHACO

La agrupación que reúne a un selecto grupo de jóvenes de nuestra sociedad, y nuestros círculos deportivos, ha resuelto iniciar en el periodo de actividades con un homenaje a los bravos muchachos que en vida supieron defender con valentía los colores de la Fraternidad Danger.

Ellos son: Raúl Acaarunz Yanguas, Samuel Roca Pelirano y Mario Peláez S., que cuando la Patria vio amenazada su soberanía, y llamó el concurso de sus hijos para defenderla, corrieron presurosos a ocupar el puesto que el deber y el honor les indicaban. Acaarunz Yanguas combatió con valor durante toda la campaña del Chaco, era uno de los primeros en señalar el camino de avance, y fue así que en el legendario Chuquisaca 30. de Caballería, se hizo famoso por el estricto cumplimiento de sus obligaciones, por su seriedad y valentía. La muerte que durante meses respetó vida tan austera y caballerosa, lo sorprendió con las armas en la mano saltando únicamente 21 horas para el cese de los fuegos que ponía fin a la guerra del Chaco.

Samuel Roca, el valiente de A. Ihuatú, fué otro de los dignos componentes del Club que nos ocupa, querido y respetado por sus subalternos, era un digno exponente de las buenas cualidades que caracterizan a nuestra joven oficialidad.

La Fraternidad Danger cree cumplir un deber al rendir este homenaje, y para ello hará oficial una solemne misa en sufragio de los tres bravos muchachos en nuestra principal Basílica, hoy domingo a horas 11.30. El Rvdo. Padre Tapia será el que eleva las peticiones ante el Altísimo por el descanso de los extintos.

VENDO INSTALACION COMPLETA de Destilería para aguardientes. Referencias: Calle Corcoico 108 o Penjón Romero. — 6-11.

SOCIO PARA TRABAJAR ALMACENES y Depósitos. Necesito socio para adaptar casa céntrica, grande. Se prefiero persona que disponga de materiales de construcción o firma extranjera que necesito almacenes y depósitos. Referencias: Potosí 73, de 10 a 11 todos los días. — 6-8.

CHAMPAGNE POMMERY Y GRENO. Vendo a precio de ocasión: América 374, altar. — 6-2.

POR MOTIVO DE VIAJE SE VENDEN varios escritorios nuevos y a precios de ocasión: Indaburo 30. — 6-8.

No hay tormento igual a un fuerte dolor de cabeza. Librese de él con las eficaces CAPSULAS NERVALINA.

## POLICIA DE SEGURIDAD AVISO IMPORTANTE

Habiéndose creado en la Policía de Seguridad, la Oficina de Depósitos, anexa a la Caja de la misma institución, se comunica a todo el público en general, que cualquier reclamación que tengan sobre depósitos de dinero, joyas, prendas, etc., en las distintas reparticiones policíacas se dirijan a la Sub-jefatura donde serán debidamente atendidos.

La Paz, 5 de septiembre de 1936. — 6-6-10.

EL JEFE DE POLICIA.

ESTA NOCHE A HORAS 20 EN EL TEMPLO EVANGELICO DEL PRADO SE DICTARA UNA CONFERENCIA SOBRE JERONIMO SAVONAROLA, EL HEROE DE FLORENCIA QUE FUE QUEMADO VIVO POR SUS CORRELIGIONARIOS.

ENTRADA LIBRE. — SE INVITA AL PUBLICO

## AVISO AL OBRERO

Para reclamar un AHORRO o INDEMNIZACION por enfermedad o por accidente del trabajo, no tiene necesidad de ocupar abogado, ni persona intermediaria alguna. Dirígete personalmente a la CAJA DE SEGURO Y AHORRO OBRERO, donde se te ayudará y recibirás integramente lo que te corresponde por ley.

EN LA PAZ: Calle Socabaya No. 381, alto.  
EN URUO: Calle Juan No. 837.  
EN POTOSI: Calle Quijarro No. 19.  
EN UNCIA: Calle Villazón No. 19.

EL GERENTE.

Adquiera un precioso vestido de baile de última moda en los

ALMACENES HINOJOSA Calle Potosí 279

# EE. UU. mantiene el cetro mundial de basket-ball

### LA TECNICA DE LOS NORTEAMERICANOS, INVENTORES DE ESTE DEPORTE SE IMPONE. — IMPORTANCIA DE LOS JUGADORES DE GRAN ESTATURA. — LOS YANQUIS NO ENVIARON SELECCIONADOS SINO EQUIPOS. — CLASIFICACION DE LOS DEMAS PAISES. — FRACASO DE LOS SUDAMERICANOS.

## LA OLIMPIADA DEL 40

Nos opusimos cuando la Direccion General de Educacion Fisica manifestó su decision de amparar el viaje de una delegacion boliviana a las Olimpiadas de Berlin. La Federacion Atletica, en un documento bien ponderado y razonado expuso con claridad su manera de pensar a este respecto. No podía improvisarse en un mes y medio lo que otros paises, mucho más adelantados y que cuentan con medios muy superiores a los nuestros habian preparado en años. Los resultados de las Olimpiadas dieron la razon a los dirigentes de la Federacion y a nuestra campaña. Nada hubiera reportado a Bolivia el envio de la delegacion. El papel que hubieran desempeñado nuestros deportistas habria sido demasiado pequeño ante la grandeza imponente de la caída general de los récords.

Pero nuestra abstencion en 1936 no significa que hayamos abandonado las expectativas de asistir a Tokio. Estamos de asistir a Tokio. Estamos ahora en el periodo de preparacion para 1940. Ahora podemos hablar de asistir a la Olimpiada. Tenemos cuatro años de plazo. Y debemos aprovecharlos totalmente. Sólo así estaremos en condiciones de merecer el envio de una delegacion. Cuatro años de ardua labor que pueden traducirse, si son bien aprovechados, en un notable progreso del deporte. Fundemos las Ligas departamentales de todos los deportes. Las ligas darán origen a las Federaciones Nacionales. Asistamos, debidamente entrenados, a los torneos continentales. Allí nuestros muchachos aprenderán muchas cosas que ignoran. Se pondrán en contacto con la realidad deportiva y saldrán del ambiente reducido y engañoso que se han forjado acerca de su valer. Habrá un progreso evidente para nuestro sport. Y, al cabo de cuatro años de una labor intensa estaremos en condiciones de enviar a nuestra muchachada a través del Océano Pacifico al grandioso certamen del Lejano Oriente, que igualará, o quizá, superará a la maravilla de Berlin.

Para los sudamericanos tenía mucho interés el campeonato de basket-ball. Esperábamos ver una comparacion entre la técnica uruguaya, llena de mañica e improvisación y el juego de los inventores de este deporte, los americanos del norte, cuya técnica es matemática, científica y exacta. Esperábamos que sucediera en el basket-ball lo que en el fútbol en las Olimpiadas de París y Amsterdam. Una revelación inesperada del basket-ball sudamericano. Desgraciadamente, para los uruguayos, el milagro no se ha repetido. Las hazañas realizadas en la gira de Hindú, pasan definitivamente a la historia. El equipo norteamericano ha derrotado al del Canadá por 19 tantos contra 8. El score puede sorprender a los aficionados por lo pequeño. Pero debe tenerse en cuenta que el match se efectuó en medio de la lluvia y entre dos equipos que se batieron en forma conservadora; la técnica depurada de los canadienses nada pudo hacer frente a un equipo de técnica también académica y que tenía sobre su rival la gran ventaja de la enorme estatura de sus jugadores, algunos de los cuales llegaban a los dos metros.

**ESTADOS UNIDOS.** — Los norteamericanos presentaron a la Olimpiada dos equipos: el número 1 formado enteramente por los jugadores de Universal Film y el número 2 por Mac Pherson Oilers. Cuando estos equipos disputaban el derecho de representar a la Unión en la Olimpiada, el primero de los equipos nombrados se impuso estrechamente sobre su rival por 48 puntos contra 42. Este encuentro, al decir de los críticos que lo presenciaron fué una magnífica exhibición de estilo perfecto y aptitudes físicas envidiables de los jugadores de ambos equipos. Con dos equipos tan parejos, la actuación de la delegación yanqui fué una serie de triunfos contundentes. La victoria norteamericana parece indicar que los jugadores de gran estatura son indispensables y superiores a los de estatura media y pequeña. Experiencia que podemos tener muy en cuenta en Bolivia.

**20. PUESTO, CANADA.** — El equipo canadiense, también norteamericano, obtuvo el segundo lugar, imponiéndose a Brasil por 24

puntos contra 17; en los encuentros posteriores contra Uruguay y Polonia obtuvo puntajes más copiosos y que estaban en relación con los antecedentes de que fué precedido a Berlin. Luchó un juego de técnica bastante perfecta, aunque careció de la precisión de los estadounidenses.

**30. PUESTO: MEXICO.** — Otro país de la América del Norte obtuvo el tercer lugar: México. Durante el desarrollo del torneo fué señalado como uno de los candidatos para arrebatar a los yanquis el cetro. Venció netamente a Polonia, campeón de Europa; la colocación final que ha obtenido México honra a las naciones hispano-americanas.

Los filipinos, aunque contaban con un equipo superior al polaco, enfrentaron en las series eliminatorias a los equipos de México y Estados Unidos; de esta manera, teniendo meritos superiores a los europeos, han debido conformarse con el quinto lugar.

Finalmente, el sexto lugar lo ocuparon los uruguayos. Los sudamericanos perdieron los encuentros que disputaron contra Letonia, Canada y Finlandia y ganaron frente a Bélgica, Egipto y Checoslovaquia. Aunque el team uruguayo rindió menos de lo que estaba previsto por su preparación, la colocación es honrosa y lógica. Perdieron frente a los letones, la lógica indicada que deberían ocupar una situación inferior a Polonia, campeón europeo. De no haber tenido los filipineses la suerte de competir frente a equipos discretos como Bélgica, Egipto y Checoslovaquia, posiblemente no hubiera llegado a clasificarse entre los finalistas.

La lección recibida por los uruguayos es una enseñanza. Podría establecerse una línea de comparación entre el basket ball americano del norte y el sudamericano por

los siguientes puntajes: Estados Unidos venció a Canada por 19 a 8 y a Filipinas por 56 a 21, equipos que se impusieron a los filipineses por 43 a 21 y 83 a 23 respectivamente. Sin medirse con los uruguayos, los yanquis han establecido la profunda diferencia que aún separa al basket ball yanqui del sudamericano. Han caído, pues, rotas las ilusiones que se habían forjado los sudamericanos con respecto a su capacidad. Los uruguayos están abandonando el foot-ball por el basket-ball. Les ha sucedido lo que al perro de la fábula. Tenía en el hocico un sabroso trozo de carne. Al pasar por un pozo de agua cristalina, vió su imagen reflejada en el agua. Creyendo poder conquistar los dos trozos de carne abrió el hocico para coger el de la imagen y soltó el que tenía. Espejismos engañosos de la vida. Creemos, que los uruguayos no deben abandonar el fútbol. En este deporte continuarán siendo fuertes, si se dedican a la rama amateur. No hay que olvidar que en cada pile uruguayo hay un futuro jugador de fútbol. Y es lamentable que se desperdicien las condiciones envidiables que poseen los orientales para el balomple.

## LA PISTA ATLETICA

La publicación del programa de acción de la Direccion General de Deportes ha producido una magnífica impresión en los deportistas de esta ciudad y seguramente los sportmen del resto del país habrán recibido también con satisfacción la publicación del plan de la nueva entidad se propone realizar.

Pero, para los atletas, la satisfacción ha debido ser mayor. El mayor Jorge Rodríguez ha sido un admirador de este bello deporte y un entusiasta cultor de él. Representó a Bolivia en el campeonato de Lima y fué capitán del equipo que en esa ocasión representó a nuestro país. No hay mejor escuela para el dirigente deportivo que la práctica del atletismo activo. El mayor Rodríguez es de los que han seguido esa escuela que modela los caracteres imprimiéndoles el sello del espíritu de sacrificio, de la subordinación y, al mismo tiempo, fortifica al hombre en cuerpo y alma.

Hasta hoy a pesar de poseer una pista reglamentaria de atletismo, los aficionados a esta clase de pruebas nada han podido hacer. La Federación Atletica ha debido entrar a un periodo de receso en vista de que la carencia de campo apropiado no le permitía desarrollar su plan de acción. El nuevo Director de Deportes ha prometido ocuparse del asunto. Tendremos, pues pista. El problema se ha puesto de actualidad. Anuncian de Santiago que en el mes de Octubre, posiblemente, nos visite una delegación universitaria chilena. Sabemos que entre los universitarios chilenos vendría una delegación atletica. Y entre ellos hay figuras de gran cartel. Osvaldo Wenzel, estudiante de ingeniería detenta el récord sudamericano de lanzamiento de la jabalina y Miguel Castro el de 1600 metros planos.

La venida de los atletas universitarios chilenos sería una ocasión magnífica para que nuestros deportistas apreciaran las bellezas de la técnica y del estilo en las pruebas de pista. Para esa época debería estar la pista en buenas condiciones. Nuestros atletas, sin aspirar a competir con los chilenos, podrían recibir de ellos lecciones excelentes, que levantarían el entusiasmo por el deporte más puro. Esperamos que estas palabras tengan acogida de parte del señor Director de Deportes. El deporte boliviano espera mucho de su acción.

# EL RETIRO DEL PERU DE LA FIFA

## Sn. Calixto-Alianza frente a frente

Continúa el campeonato local de fútbol. Deportivo Ayacucho y Nimbles Sport Association juegan en preliminar.

Esta tarde y de acuerdo al fixture fucionado por L. P. F. A. proseguirá el campeonato local de fútbol con la participación de cuatro de nuestros equipos jóvenes. Esta razón será suficiente para despertar el interés del público y el de los "hinchas" de los equipos participantes.

### AYACUCHO - NIMBLES.

A primera hora de la tarde, se enfrentarán los onoceros de Deportivo Ayacucho y Nimbles Sport Association, ambos cuadros integrados por jóvenes valores del fútbol de postguerra. Deportivo Ayacucho ha tenido en ocasiones pasadas muy buenas actuaciones demostrando la calidad de su juego. Sus players, todos muchachos de corazón y de gran cariño para los colores de su club, han puesto todas sus energías en sus matches, saliendo en muchos, victoriosos después de dura brega. Su encuentro de esta tarde será sin duda una repetición de las magnificas jornadas pasadas.

### EQUIPO BOLIVIA

El concurso que auspiciamos para la formación del equipo Bolivia ha quedado cerrado el día de ayer. El seleccionado boliviano, elegido por voto popular da, como podrá apreciar la afición, una pauta de la calidad del cuadro que Bolivia podría enviar al campeonato sudamericano de fútbol, próximo a realizarse en Buenos Aires. En nuestra edición próxima daremos el cómputo final de este concurso, el que será registrado ante un notario. La escasez de espacio no nos permite hacerlo hoy.

embargo, los jugadores orientales sólo alcanzaron un honroso sexto lugar. Lo que nos revela que la técnica rioplatense dista aún bastante de llegar a la altura del juego norteamericano. Aunque los críticos del Atlantico aseguran que gran parte de la deficiente actuación de los uruguayos se debe a la ignorancia de los reglamentos europeos, diferenciamos a la que ellos estaban acostumbrados a observar.

Italia, al titularse campeón olímpico de fútbol no ha convencido de la efectividad del título que ostenta. A duras penas consiguió batir a Austria en tiempo suplementario. En tiempo reglamentario los equipos habían empatado a un goal. En cambio los peruanos derrotaron a los austriacos por 3 goals a 2.

### POR ROBERT A. ALLISON

La United Press entrevistó al Presidente de la Federación Peruana de Foot-ball, Dr. Jorge Aurelio Matute, sobre la posibilidad de retiro del Perú de la FIFA.

El Dr. Matute nos hizo las siguientes declaraciones en forma exclusiva para la United Press: "Es propósito firme de la Federación Peruana de Fútbol, gestionar eficazmente y obtener la separación colectiva de todas las Asociaciones Nacionales de Sudamérica, de la Federación Internacional de Foot-ball Association. La acción que ha venido desarrollando en este sentido, ha debido ser paralizada por la recomendación del Comité de Urgencia de la Confederación Sudamericana de Football, que preconiza el aplazamiento de toda actitud aislada hasta que el Congreso Extraordinario de la Confederación, que se va a convocar, estudie el asunto en forma integral y adopte la resolución que desagravie el deporte nacional y salve los fueros y prestigios del futbolismo americano innolvemente vulnerados por el fallo incomprensible del organismo ginebrino. "El consejo moderador del Comité de Urgencia está fuertemente reforzado porque de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 46 de los Estatutos de la Confederación, todo país que se separa de la FIFA, queda automáticamente separado de la Confederación Sudamericana. Cualquier decisión aislada tendría pues, el efecto contraproducente de debilitar los trabajos que se hacen para conseguir la desafilación total de Sudamérica, ya que la nación prematuramente desafilada, no podría intervenir en el proyectado Congreso de la Confederación. "Teniendo en cuenta estas circunstancias, nos hemos dirigidos a nuestra consillada la Federación de Foot-ball de Chile, cuya deci-

## Bolívar-San Calixto en basket-ball

Juegan en el match de fondo. — Se espera un buen partido entre los dos rivales.

Hoy en la mañana ha de llevarse a cabo la quinta etapa del campeonato local de basket ball en el Stadium de la Calle Reyes Ortiz, debiendo hacer su presentación, varios quintetos de reconocido prestigio dentro del ambiente basketbolístico de la ciudad.

A primera hora disputarán honores los quintetos infantiles de Bolívar y Nimbles Sport Association. Bolívar debuta en este certamen y su actuación ha de llevar sin duda las justas aspiraciones de los socios y directores del Club celeste.

A segunda hora ingresarán al field, los equipos de Alianza y Ayacucho, ambos integrados por buenos players y de actuación conocida en campeonatos anteriores. Realizarán un bonito partido.

### BOLIVAR - SOPOCACHI.

En el encuentro de semi-fondo jugarán los teams de Bolívar y Sopocachi pertenecientes a la categoría segunda. Al igual que los pibes de la camiseta celeste, el primero de los nombrados debutará en este certamen. Por referencias sabemos de que se trata de un conjunto de cohesión y poderío. Sopocachi es ya conocido por el público y esperamos tengan un empleo correcto y magnífico.

### SAN CALIXTO - BOLIVAR.

El quinteto de los "santos" probará por primera vez la potencialidad de los celestes que también hacen su presentación. El quinteto bolívarista se ha preparado convenientemente para esta cita y confiamos en que tengan un debut que satisfaga a la expectativa que reina en el público, y particularmente en los numerosos "hinchas" con que cuenta. San Calixto constituye un team peligroso y esperamos también que sus players se desempeñen como siempre. En prestigio se pone frente a un cuadro que bien puede dar muy grata sorpresa. Arbitrará este partido Guillermo Pérez.

El deseo de separarse de la FIFA, conocida por sus intenciones de la United Press, ha comprometido para siempre la gratitud y el emocionado reconocimiento de todo el deportismo peruano, y ara rogáremos que apiazar el cumplimiento de su generosa resolución a fin de que pueda intervenir en el próximo Congreso de la Confederación; donde tendrá oportunidad de prestar su valioso apoyo para conseguir la reparación a que tiene derecho el futbolismo peruano por el inmerecido agravio que sufriera en Berlin y que ha motivado el heroico gesto de fraternal solidaridad ante la injusticia, tan guardadamente adoptado por la Federación de Foot-ball de Chile".

### CONCURSO DE TIRO AL BLANCO

El día de hoy se realizará el concurso de tiro al blanco organizado por los ejespectivos directores y socios del Centro "Orden de El Estudio". El citado concurso tendrá lugar en el polígono "Alargón" de El Alto de La Paz. Numerosos aficionados han sido invitados para este certamen los que deberán salir hoy a las 8 y 30 horas. Los autos que debe conducirlos al lugar de la cita partirán de la Plaza Murillo.

### AYER ENTREVISTAMOS AL PRESIDENTE DE LA "ORDEN DE EL ESTUDIO"

Ayer entrevistamos al Presidente de la "Orden de El Estudio", señor Daniel Mercado a objeto de conocer sus impresiones sobre este certamen. Nos respondió que su entusiasmo por el certamen ha tenido brillante resultado. Ubicó numerosas "alluctas" con éxito. Ni duda cabe entonces que salga vencedor en el concurso...

### HOY SE REALIZA EL FESTIVAL TAURINO EN EL OLYMPIC

Hoy se realiza el festival taurino en el Olympic. Sin duda que el popular don Jaime Vadel ha de volver loco a los concurrentes... Anda hecho una "pauca" por que se ha confirmado la caída de Irún en poder de los rebeldes... Viva el Rey y Viva Mallorca Jaime...

### BOLIVAR Y SAN CALIXTO JUEGAN EN BASKET BALL

Bolívar y San Calixto juegan en basket ball. Tres divisiones celestes debutan. Los deseamos éxito.

### ALLIANZA Y SAN CALIXTO SE MEDIRAN EN FUTBOL ESTA TARDE

Allianza y San Calixto se medirán en futbol esta tarde. Esperamos que ambos contendores se empleen con corrección.

## DEPORTIVAS EXTRANJERAS

Los criticos deportivos franceses aseguran que la nadadora argentina Jeannette Campbell ha sido la revelación más sensacional del torneo acuático de Berlin, al ocupar el segundo puesto en los 100 metros estilo libre con el tiempo de 1' 6" 6/10. Fué vencida en esa ocasión por la holandesa Rita Mastenbroek, por una diferencia de cincuenta centímetros y se impuso a la "recordwoman" en la prueba, señorita Willii den Ouden.

Entre los componentes del equipo norteamericano de basket ball, el más bajo de estatura alcanza a un metro ochenta. Los gárceas tenían dos metros de diferencia con el nivel del suelo. Esta gran corpulencia de los defensores yanquis es considerada por los criticos del Rio de la Plata, como una de las causas determinantes para la conquista del título mundial por los defensores de la Union. La característica saliente de los jugadores del Norte fué la precisión en sus tiros al cesto.

Cuarenta equipos de fútbol amateur argentinos cruzaron el Rio de la Plata para competir con sus colegas de los barrios montevideanos. Fueron muy agasajados por los uruguayos. Los resultados han sido equiparados para los jugadores de ambos países.

Raimundo Orsi, el conocido jugador de Independiente que actuó dos años en Italia, acaba de pasar a formar parte de la delantera de Boca Juniors. Se cree que el Uruguay obtendrá una colocación importante en el basket ball sin

# Dignifiquemos la vida del deportista

Por PADDOCK

Un dilema se presenta para el deportista que quiere surgir. O se somete a una vida regular, ordenada y sujeta al training verdadero o sigue por la ruta en que marcha la mayoría de nuestra juventud: la vida de placer y de completo desorden.

Tal como se practica hoy el deporte entre nosotros, es dañino a la salud. Nuestros deportistas, ignorando la verdadera importancia de la vida al aire libre para la salud del individuo, y en consecuencia, para el mejoramiento racial, alternan la practica del ejercicio físico con la vida de taberna y de prostíbulo. Esta nefasta manera de practicar el sport — valga la ocasión de decirlo — es perjudicial, no solo para el rendimiento muscular y físico, sino que lleva prontamente al individuo a un agotamiento prematuro en sus facultades físicas e intelectuales.

En efecto, por muy fuerte que sea un individuo, si agrega al desgaste físico e intelectual proveniente de su trabajo diario, la practica de un sport, necesita reponer ese exceso de desgaste con aumento de reposo, de sueño y sobre alimentación adecuada.

La práctica nacional, tan en boga, de combinar la vida nocturna con el deporte, debe abolirse. Si continuamos en ese camino torcido, nuestro deporte se mantendrá en un estado de estagnamiento o irá a una franca decadencia. Preciso es pues, crear una nueva modalidad de practicar el deporte en nuestra juventud, y ese sistema debe comenzar a ser aplicado desde las salas de clase de los establecimientos de secundaria. Es esta una misión que tienen

los profesores de educación física y a la que deben enderezar sus enseñanzas. Es imposible pretender reformar a los viejos deportistas, que ya no modificarán su errada concepción de practicar el sport.

Al hablar de la decadencia de nuestro fútbol han sido tocados puntos de gran importancia: entrenamiento deficiente, y superficial de los jugadores, profesionalismo encubierto y las consecuencias de la guerra. Todos ellos muy atinados y dignos de ser tomados en cuenta. Creo que es aun de mayor importancia subrayar la falta de orden de vida y moralidad en las costumbres de los futbolistas nacionales.

Si la Direccion General de Deportes pretende elevar el nivel que hoy ocupa nuestro sport en el ambiente continental, muy poco o nada logrará si se continúa combinando la vida deportiva con la vida nocturna. Los estadios, los útiles deportivos y las facilidades de poder practicar vida al aire libre nada podrán remediar si continúa fallando el elemento individual.

Es necesario que se dignifique la vida del deportista. Que se haga ostentación de llevar un entrenamiento acabado, sujeto a una disciplina integral de horas, de alimentación y de sueño. Que se evite la bebida y se practique una continencia racional en los periodos de entrenamiento intensivo. Que se obedezca ciegamente las indicaciones técnicas del entrenador competente. Y finalmente que se luche con ardor por obtener el triunfo con corrección e hidalgía, recibiendo la derrota, si ella llega, con la serenidad equilibrada y optimismo del verdadero deportista caballero.

## DEPORTIVAS LOCALES

CONCURSO DE TIRO AL BLANCO. El día de hoy se realizará el concurso de tiro al blanco organizado por los ejespectivos directores y socios del Centro "Orden de El Estudio". El citado concurso tendrá lugar en el polígono "Alargón" de El Alto de La Paz. Numerosos aficionados han sido invitados para este certamen los que deberán salir hoy a las 8 y 30 horas. Los autos que debe conducirlos al lugar de la cita partirán de la Plaza Murillo.

AYER ENTREVISTAMOS AL PRESIDENTE DE LA "ORDEN DE EL ESTUDIO". Ayer entrevistamos al Presidente de la "Orden de El Estudio", señor Daniel Mercado a objeto de conocer sus impresiones sobre este certamen. Nos respondió que su entusiasmo por el certamen ha tenido brillante resultado. Ubicó numerosas "alluctas" con éxito. Ni duda cabe entonces que salga vencedor en el concurso...

HOY SE REALIZA EL FESTIVAL TAURINO EN EL OLYMPIC. Hoy se realiza el festival taurino en el Olympic. Sin duda que el popular don Jaime Vadel ha de volver loco a los concurrentes... Anda hecho una "pauca" por que se ha confirmado la caída de Irún en poder de los rebeldes... Viva el Rey y Viva Mallorca Jaime...